



www.noves.fr



# NOVES

*Cœur de Provence*

GUIDE TOURISTIQUE/TOURISTIC GUIDE 2022



## NOVES & PALUDS-DE-NOVES

Les Bonnes Tables Les parcours découvertes  
Pays de Traditions Les Fêtes votives  
Les commerçants Les Bons Plans  
Où dormir Loisirs Un village authentique

## La Mairie de Noves, le Comité Animations Culturelles et Tourisme vous souhaitent la bienvenue dans notre commune.

**Vous découvrirez à travers ce livret, notre histoire, nos traditions, toutes les activités, les bonnes adresses, l'ensemble des hébergements ainsi que les numéros utiles à votre séjour. Des anecdotes et clins d'œil viendront ponctuer l'information et aiguiser votre curiosité.**

Avec ce guide, vous bénéficiez également de privilèges de bienvenue, un nombre important de bons plans auprès de nos tables, services et commerçants qui vous guideront et vous permettront d'agrémenter votre séjour.

En un mot, tous les indispensables à un séjour réussi chez nous !

Dans une perspective d'amélioration continue, n'hésitez pas à nous transmettre vos impressions et anecdotes, à partager vos expériences, et donner votre avis sur les commerces et hébergements à l'adresse mail : [tourisme@noves.fr](mailto:tourisme@noves.fr).

Chers visiteurs, nous vous souhaitons un merveilleux séjour dans notre village !

**Through this booklet you will discover our history, our traditions, all the activities, good addresses, all the accommodations as well as useful numbers for your stay. Anecdotes and winks will punctuate the information and sharpen your curiosity. .**

*With this guide, you will also benefit welcome privileges, a large number of good deals from our restaurants, services and shops that will guide you and help you to make your holiday more enjoyable. In a word, all the essentials to make your stay a success! In a perspective of continuous improvement do not hesitate to send us your impressions and anecdotes, share your anecdotes, share your experiences, and give your opinion on the shops and accommodation at the following e-mail address [tourisme@noves.fr](mailto:tourisme@noves.fr).*

*Dear visitors, we wish you a wonderful stay in our village!*

*The Town Hall of Noves, the Cultural Animations and Tourism Committee wish you a warm welcome to our town.*



Noves, un village authentique en Provence <i>Noves, an authentic village in Provence</i>	4-5
La grande et la petite histoire <i>The big and the small story</i>	6-7
La grande et la petite histoire <i>The big and the small story</i>	8-9
La Provence du Pays d'Arles : un bouquet de traditions <i>The Provence of the Arles region: a bouquet of traditions</i>	10-11
La Provence du Pays d'Arles : un bouquet de traditions <i>The Provence of the Arles region: a bouquet of traditions</i>	12-13
Un cadre de vie qui inspire <i>An inspiring living environment</i>	14
Découvertes nature et patrimoine <i>Discovering nature and heritage</i>	15
Loisirs et Rencontres <i>Leisure and meetings</i>	16-17
Redécouvrez le goût du vrai <i>Rediscover the real taste</i>	18-23
D'autres commerçants <i>Other traders</i>	24-25
Où séjourner à Noves <i>Where to stay in Noves</i>	26-34
Où séjourner aux Paluds-de-Noves <i>Where to stay in Paluds-de-Noves</i>	35-36
Localisation des commerces et hébergements <i>Location of shops and accommodation</i>	37
Numéros de téléphone d'urgences et importants <i>Emergency and Important Phone Numbers</i>	38
Les bons plans des commerçants <i>Merchant good deals</i>	39
Conditions d'accès aux espaces naturels <i>Conditions for access to natural areas</i>	40
Les bons plans des commerçants <i>Merchant good deals</i>	41
Noves Infos Tourisme - Formulaire	42
Numéros de téléphone d'urgences et importants <i>Emergency and Important Phone Numbers</i>	43



# Sommaire



# Noves, un village authentique en Provence

*Noves, an authentic village in Provence*

**La commune, forte de ses 6000 habitants avec le hameau des Paluds-de-Noves, est la porte nord du Pays d'Arles.**

*The commune, with its 6,000 inhabitants including the hamlet of Paluds-de-Noves, is the northern gateway of Arles country.*



Cité vieille de plus de 2 000 ans, patrie de Laure de Noves immortalisée par le poète Pétrarque, elle a su à la fois préserver son agriculture et ses espaces naturels et développer son économie, favorisée par la proximité de grands axes routiers, de la gare TGV, de l'aéroport d'Avignon et grâce à ses nombreux artisans et commerçants et à ses zones industrielles dynamiques.

Elle a développé le tourisme d'accueil et mis en valeur son patrimoine historique et architectural.

*A city that is over 2,000 years old, home of Laure de Noves immortalized by the poet Petrarch, it has managed to preserve its agriculture and natural areas and to develop its economy, favored by the proximity of major roads, the TGV station, Avignon airport and thanks to its many craftsmen and traders and its dynamic industrial zones.*

*It has developed tourism and its historical and architectural heritage*



Tout au long de l'année, vous trouverez des activités qui vous seront proposées par plus d'une centaine d'associations aidées par l'équipe municipale. Les nombreuses infrastructures sportives et culturelles, mises à votre disposition, vous permettront de pratiquer l'activité qui vous convient en toutes saisons.

*Throughout the year, you will find activities offered by more than a hundred associations supported by the municipal team. The many sports and cultural facilities at your disposal will allow you to practice the activity that suits you best all seasons.*



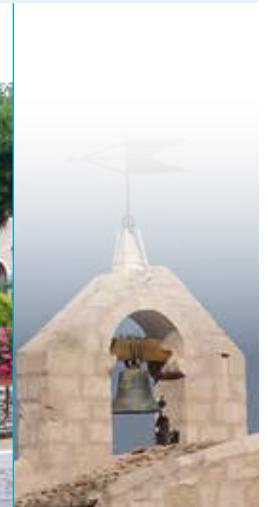
La production locale de fruits et de légumes gorgés de soleil, le chant des cigales l'été dans nos collines, les fêtes traditionnelles, culturelles et sportives, le calme des places ombragées, l'accueil chaleureux des Novais et Palunais, vous permettront d'apprécier un art de vivre dont nous sommes fiers.

*The local production of sun-drenched fruit and vegetables, the song of the cicadas in the summer in our hills, the traditional, cultural and sporting festivals, the calm of the shady squares, the warm welcome of the people of Novais and Palunais, will allow you to appreciate an art of living which we are proud of.*



Les Paluds-de-Noves sont un hameau, situé à 5 km de Noves, en direction de Saint-Rémy-de-Provence. "Les Paluds" signifie "les marais". Ils ont été asséchés et cultivés et, petit à petit, la population s'y est installée.

*Les Paluds-de-Noves is a hamlet, located 5 km from Noves, in the direction of Saint-Rémy-de-Provence. «Les Paluds» means «the marshes». They were drained and cultivated and, step by step, the population had settled there.*



# La grande et la petite histoire

## The big and the small history



### CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS

**Elle fut érigée au XIV<sup>ème</sup> siècle à la demande du Pape Jean XXII, sur une ancienne synagogue.**

Elle s'appelait Notre-Dame-de-Dedans-Ville, par opposition à l'église Saint-Baudile, située hors les murs. Elle servit longtemps de bains-douches avant d'être réhabilitée. Vous pourrez y contempler des peintures murales spécifiques des Pénitents.

*Au XIV<sup>ème</sup> siècle, Laure de Noves signa son contrat de mariage dans ces murs.*

La chapelle a changé de nom à travers les époques, aujourd'hui, elle a pris le nom d'un grand historien novais, Marc Mielly, qui publia : «Noves, Agel, Verquières, des origines à 1481», en vente à Noves Infos Tourisme.

Elle abrite actuellement la Médiathèque Municipale où l'on peut lire sous les fresques multi-centenaires.

### CHAPEL OF THE WHITE PENITENTS

**It was erected in the 14th century at the request of Pope John XXII, on a former synagogue.**

*It was called Notre-Dame-de-Dedans-Ville, as opposed to the church of Saint-Baudile, located outside the walls. It was used for a long time as a bathhouse before being restored. You can contemplate there specific wall paintings of the Penitents.*

**In the 14th century, Laure de Noves signed her marriage contract within these walls.**

*The chapel has changed names over the years, today it has been named after a great historian, Marc Mielly, who published: «Noves, Agel, Verquières, from the origins to 1481», on sale at Noves Infos Tourisme. It currently houses the Municipal Media Library where you can read under the centuries-old frescoes.*

### CHAPELLE NOTRE DAME DE PITIE

**Installée sur le lieu même où fut établi le premier habitat novais, elle fut d'abord un simple ermitage de moines observantins.**

La nef de la chapelle, contiguë à l'ermitage, fut construite en 1630 et agrandie en 1722, en exécution d'un vœu fait par les habitants de Noves, lors de la grande peste de 1720 / 1721.

*Un pèlerinage, en lien avec ce vœu, se déroule encore aujourd'hui le premier lundi de septembre.*

Ce lieu est un havre de calme et de verdure. C'est à proximité que la fameuse «Tarasque de Noves» fut découverte en 1848. La Tarasque est aujourd'hui visible au Musée Calvet d'Avignon. La chapelle est ouverte uniquement durant les Journées Européennes du Patrimoine.

En été, des concerts et spectacles sont organisés aux pieds de la colline et la chapelle sert alors de décor naturel et grandiose.

### CHAPEL OF NOTRE DAME DE PITIE

**Installed on the same place where was established the first habitat novais, she was at first a simple hermitage of observant monks.**

*The nave of the chapel, adjacent to the hermitage, was built in 1630 and enlarged in 1722, in fulfillment of a vow made by the inhabitants of Noves during the great plague of 1720 / 1721.*

**A pilgrimage, in connection with this vow still takes place on the first Monday of September.**

*This place is a haven of calm and greenery. It was near here that the famous «Tarasque de Noves» was discovered in 1848. The Tarasque can be seen today in the Calvet Museum in Avignon. The chapel is only open during the European Heritage Days. In summer, concerts and shows are organized at the foot of the hill and the chapel serves as a natural and grandiose setting.*



### CHAPELLE NOTRE DAME DE VACQUIÈRES

**De nombreuses légendes courent sur la source de la chapelle.**

Une légende dit que c'est une vache qui découvrit la source aux propriétés miraculeuses en grattant le sol de ses sabots.

*Le nom «Notre Dame des Œufs» tire son origine de la présence d'une Vierge Noire à laquelle on offrait des œufs, symbole de fertilité. En effet, l'eau de la source aurait à ce sujet certaines vertues.*

Cette chapelle appartient désormais à des particuliers qui ont notamment refait le corps de bâtiment à l'arrière. N'hésitez pas à jeter une pièce dans le petit bassin à côté de la source et faites un vœu !  
On ne sait jamais...

**CHAPEL OF NOTRE DAME DE VACQUIÈRES**  
**There are many legends about the chapel's spring.**

*Indeed, a legend says that it is a cow that discovered the spring with its miraculous properties by scraping the ground with its hooves.*

**The name «Notre Dame des Œufs» originates from the presence of a Black Madonna to whom eggs were offered, symbol of fertility. Indeed, the water of the source would have certain virtues in this respect.**

*The chapel is now privately owned and the building at the back has been renovated. Don't hesitate to throw a coin in the little pond next to the spring and make a wish! You never know...*



### EGLISE SAINT-BAUDILE

**Elle occupe l'emplacement de ce qui fut le centre d'une villa romaine, établie au bord de la grande voie romaine reliant l'Espagne à l'Italie.**

Elle est dédiée à Saint-Baudile, légionnaire romain et diacre martyrisé à Nîmes en l'an 300. Les restes d'une première construction édifée au X<sup>ème</sup> siècle par les évêques d'Avignon, propriétaires des lieux, sont encore visibles à l'extérieur (en haut du grand escalier) et à l'intérieur (dans la dernière travée sous et sur la tribune). L'édifice actuel regroupe, autour de la nef et de l'abside du XII<sup>ème</sup> siècle (classée Monument Historique en 1921), plusieurs chapelles ajoutées au cours des siècles.

*L'édifice a été classé Monument Historique dans sa globalité en 1999. Elle est ouverte toute l'année.*

Grâce à la bonne conservation du bâtiment, la jolie place de l'église sert parfois de lieu de tournage pour des films d'époque.

### SAINT-BAUDILE CHURCH

**It is located on the site of what was once the centre of a Roman villa, established on the edge of the great Roman road linking Spain to Italy.**

*It is dedicated to Saint Baudile, a Roman legionary and deacon martyred in Nîmes in the year 300. The remains of a first construction built in the 10th century by the bishops of Avignon, owners of the place, are still visible on the outside (at the top of the main staircase) and inside (in the last bay under and on the gallery). The current building regroups, around the nave and the 12th century apse (classified as a Historic Monument in 1921), several chapels added over the centuries.*

**The building was listed entirely in 1999.**

**It is open all year round.**

*Thanks to the good preservation of the building, the pretty church square is sometimes used as a film location for period films.*



# La grande et la petite histoire

## The big and the small history



### LAURE ET PÉTRARQUE

**Le 6 avril 1327, lors d'une messe matinale en l'église Sainte-Claire d'Avignon, Pétrarque aperçoit Laure de Noves.**

Aussitôt, il en tombe éperdument amoureux. Un amour fidèle aux règles de l'amour courtois qui n'aura jamais de retour de la part de la belle Laure.

Laure est issue de la famille des Noves, connue dès le XII<sup>ème</sup> siècle et faisant partie de la noblesse du village.

*Elle s'est mariée à Noves avec Hugues de Sade, ancêtre du célèbre marquis. Son contrat de mariage a été signé le 13 janvier 1325, dans la Chapelle des Pénitents Blancs.*

Elle meurt de la peste en 1348, le jour de ses quarante ans. Elle est enterrée dans l'église du couvent des Cordeliers à Avignon. Pétrarque a continué à chanter Laure. Tout le "Canzoniere", recueil de 366 poèmes en langue toscane, lui est consacré.

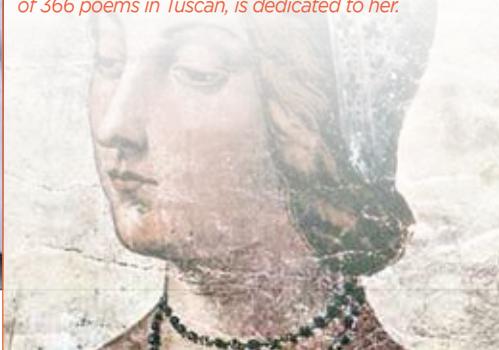
### LAURE AND PETRARCH

**On april 6, 1327, during a morning mass in the church Sainte-Claire d'Avignon, Petrarch sees Laure de Noves.**

*He immediately fell madly in love with her. A love faithful to the rules of courtly love that will never be returned by the beautiful Laure. Laure came from the Noves family, known since the 12th century and part of the village nobility.*

*She was married in Noves to Hugues de Sade, ancestor of the famous marquis. Her marriage contract was signed on 13 January 1325, in the the Chapel of the White Penitents.*

*She died of the plague in 1348, on her fortieth birthday. She was buried in the church of the Cordeliers convent in Avignon. Petrarch continued to sing Laure. The entire «Canzoniere», a collection of 366 poems in Tuscan, is dedicated to her.*

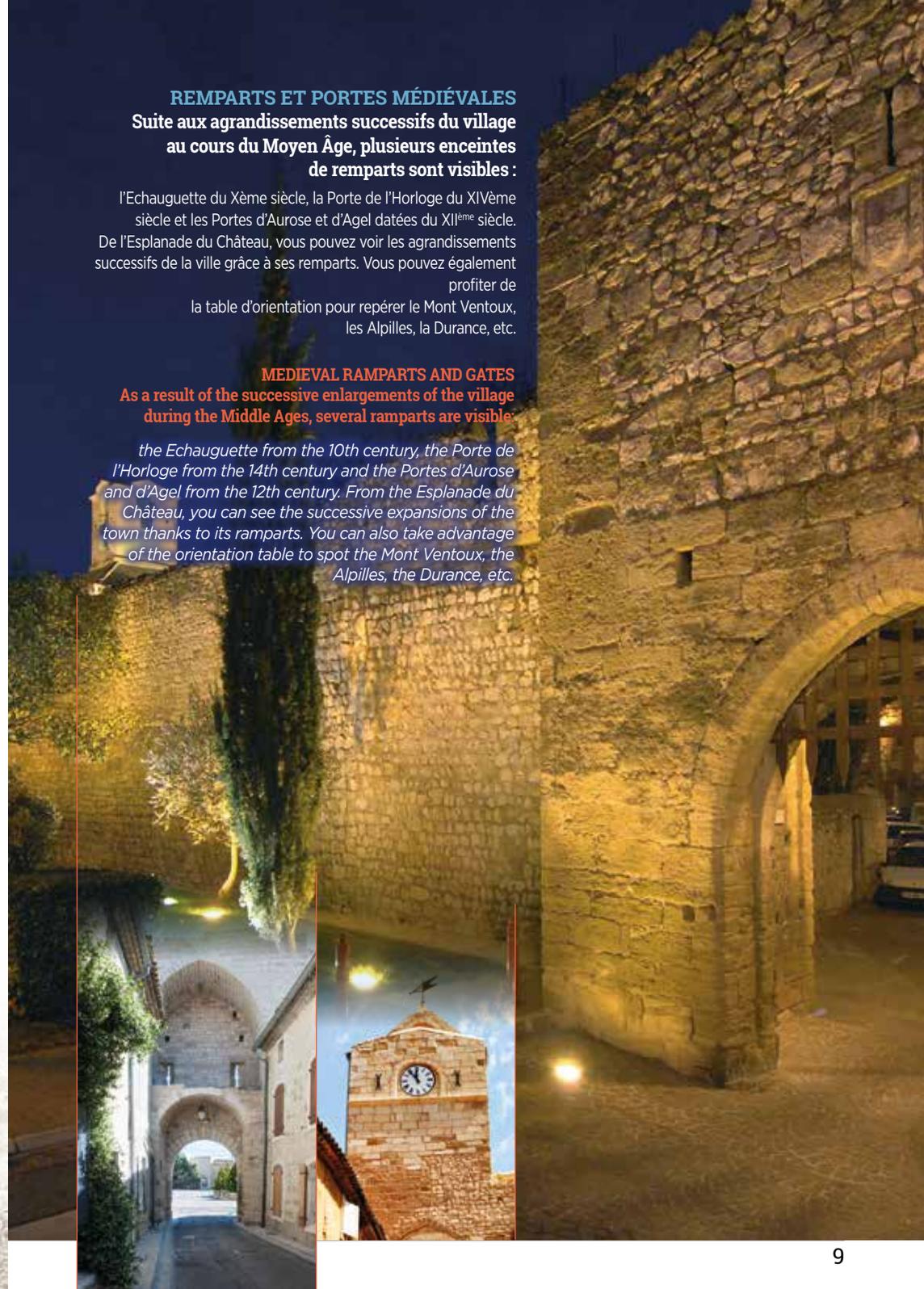


### REMPARTS ET PORTES MÉDIÉVALES Suite aux agrandissements successifs du village au cours du Moyen Âge, plusieurs enceintes de remparts sont visibles :

l'Echauguette du X<sup>ème</sup> siècle, la Porte de l'Horloge du XIV<sup>ème</sup> siècle et les Portes d'Aurose et d'Agel datées du XII<sup>ème</sup> siècle. De l'Esplanade du Château, vous pouvez voir les agrandissements successifs de la ville grâce à ses remparts. Vous pouvez également profiter de la table d'orientation pour repérer le Mont Ventoux, les Alpilles, la Durance, etc.

### MEDIEVAL RAMPARTS AND GATES As a result of the successive enlargements of the village during the Middle Ages, several ramparts are visible:

*the Echauguette from the 10th century, the Porte de l'Horloge from the 14th century and the Portes d'Aurose and d'Agel from the 12th century. From the Esplanade du Château, you can see the successive expansions of the town thanks to its ramparts. You can also take advantage of the orientation table to spot the Mont Ventoux, the Alpilles, the Durance, etc.*



# La Provence du Pays d'Arles : un bouquet de traditions

## The provence of the Arles region : a bouquet of traditions

Nous faisons partie du Pays d'Arles, une région imprégnée de traditions camarguaises. Chez nous, le taureau et les chevaux sont rois. Aux beaux jours, ils sortent des manades (élevages) et sont, avec les défilés en costume provençal, les symboles de l'animation des fêtes traditionnelles.

We are part of the Pays d'Arles, a region steeped in Camargue traditions. Here, the bull and the horses are kings. On sunny days, they come out of the manades (farms) and, together with the parades in Provençal costume, are the symbols of the liveliness of traditional festivals.



### ABRIVADOS ET BANDIDOS DANS LES RUES

L'abrivado consiste, le matin, à accompagner les taureaux par des gardians à dos de cheval camarguais vers un lieu de pâturage, la bandido est la même procession en fin de journée.

### ABRIVADOS AND BANDIDOS IN THE STREETS

The abrivado takes place in the morning and consists in the accompaniment of the bulls by the gardians on Camargue horses towards a place of grazing, the bandido is the same procession at the end of the day.



Elles se faisaient auparavant sur de longues distances. Lors des fêtes traditionnelles, les gardians font la démonstration de leur savoir-faire à travers les rues, guidant une dizaine de taureaux d'un point à un autre dans le centre du village.

Des jeunes s'invitent sur le parcours pour détourner le bon ordre des taureaux et ainsi compliquer l'art des gardians. Ce sont les attrapaïres.

Des manifestations spectaculaires et intenses que vous pourrez immortaliser, mais toujours du bon côté de la barrière du parcours sécurisé pour l'occasion.

*Les Paluds accueillent une manade où vous pourrez observer les taureaux dans leur élément et parfois assister à des ferrades qui consistent au marquage de jeunes taureaux.*

*In the past, they were held over long distances. During traditional festivals, the gardians demonstrate their skills through the streets, leading a dozen bulls from one point to another in the village centre. Young people come along to disrupt the order of the bulls and thus complicate the art of the gardians. These are the "attrapaïres". Spectacular and intense events that you can immortalise, but always from the right side of the fence of the course secured for the occasion..*

*Les Paluds is home to a manade where you can watch the bulls in their element and sometimes attend ferrades which consist of the of young bulls.*



### LES COURSES CAMARGUAISES DANS LES ARENES

Les taureaux contribuent également à un spectacle palpitant dans les arènes : les courses camarguaises.

### CAMARGUAISES RACES IN THE ARENAS

The bulls also contribute to an exciting show in the arenas: the Camargue races.



Dans ce sport traditionnel, le taureau est respecté. Des raseteurs (hommes vêtus de blanc) se confrontent au taureau pour attraper les attributs (cocardes, ficelles et glands), accrochés entre les cornes, à l'aide d'un crochet appelé "raset". Cela est réservé uniquement à des professionnels car le taureau reste un animal sauvage et imprévisible.

*Pour vivre ce spectacle et en savoir d'avantage, installez-vous dans les gradins et questionnez le public qui partagera fièrement sa passion.*

Tous les ans, un taureau "cocardier" devient le roi en remportant la Cocarde d'Or. Noves peut s'enorgueillir du parcours de Camarina de la Manade Chauvet, taureau de légende, ayant reçu 3 fois cette distinction.

*In this traditional sport, the bull is respected. Raseteurs (men dressed in white) confront the bull to catch the attributes (rosettes, strings and acorns), hung between the horns, with a hook called «raset». This is only done by professionals as the bull is a wild and unpredictable animal.*

*To experience the show and find out more, sit in the stands and ask questions to the audience who will proudly share their passion.*

*Every year, a «cocardier» bull becomes the king by winning the Cocarde d'Or. Noves can be proud of the career of Camarina of the Manade Chauvet, a legendary bull, having received 3 times this distinction.*

# La Provence du Pays d'Arles : un bouquet de traditions

The provence of the Arles region : a bouquet of traditions

## LES FÊTES VOTIVES

Elles tiennent leur nom du latin "voto" qui symbolise une offrande faite à un Saint.

## VOTIVE FESTIVALS

They take their name from the Latin «voto» which symbolizes an offering made to a Saint.



Elles sont dédiées au Saint qui protège la paroisse : Saint-Baudile à Noves et Saint-Roch aux Paluds.

*A Noves, la fête votive célèbre également la libération du village en août 1944.*

On y retrouve des traditions, des bals, une ambiance bon enfant et de grands moments de partage.

A ne pas rater si vous êtes par ici quand elles ont lieu.

La légende dit que les habitants du coin posent leurs congés en fonction des dates de la fête, pour ne rien louper ! Bon... en fait ce n'est pas une légende !

*They are dedicated to the Saint who protects the parish : Saint-Baudile in Noves and Saint-Roch in Les Paluds.*

***In Noves, the votive festival also celebrates the liberation of the village in August 1944.***

*There are traditions, dances, a friendly atmosphere and great moments of sharing. Not to be missed if you are around when they take place. Legend says that the locals take their holidays around the dates of the festival, so as not to miss anything! Well... actually it's not a legend!*



## LA CARRETTO RAMADO

Chaque dimanche, de juin à septembre, un village du territoire a la fierté de présenter sa charrette, décorée de fruits, légumes et / ou fleurs, dédiée à un Saint : Eloi, Roch ou Jean (selon la commune).

Cette magnifique charrette est tirée par des chevaux de trait (entre 20 et 70), harnachés à la "mode sarrasine", avec beaucoup de couleurs. Les hommes qui l'accompagnent, sont en costume traditionnel et le défilé est agrémenté par la présence de femmes en costume d'Arlésienne et de Mireille (pour les plus jeunes), le tout animé par une fanfare.

Dans certaines communes, le passage de la charrette et de ses charretiers se fait en courant.

## THE CARRETTO RAMADO

**Every Sunday from June to September, a village in the area is proud to present its cart, decorated with fruits, vegetables and/or flowers, dedicated to a Saint: Eloi, Roch, or Jean (depending on the commune).**

*This magnificent cart is pulled by draught horses (between 20 and 70), harnessed in the «Saracen fashion», with many colors. The men who accompany them are in traditional costume and the parade is enhanced by the presence of women in Arlésienne costume and Mireille (for the younger ones), all animated by a brass band. In some communes, the passage of the cart and its drivers is done by running.*



La charrette de Noves, dédiée à Saint-Eloi, sort le premier dimanche de juin, tandis que la charrette des Paluds, dédiée à Saint-Roch, défile le premier dimanche de septembre et clôture la saison. Les deux sont tirées par une cinquantaine de chevaux. A vous de les compter pour vérifier ! Ces manifestations de culture traditionnelle baignent dans une ambiance festive unique, bercée de convivialité dans laquelle vous serez emportés.

*The Noves cart, dedicated to Saint Eloi, goes out on the first Sunday in June, while the Paluds cart, dedicated to Saint Roch, goes out on the first Sunday in September and closes the season. Both are pulled by about fifty horses. It's up to you to count them to check! These traditional cultural events are bathed in a unique festive atmosphere, full of conviviality in which you will be carried away.*

## LES ANIMATIONS

La fiesta, on aime ça !

De nombreuses animations jalonnent l'année grâce aux associations et aux comités des fêtes.

## THE ANIMATIONS

We love the fiesta!

Numerous events take place throughout the year thanks to the associations and festival committees.

Aux alentours du 8 mai, ce sont les jeunes qui organisent la Féria des Pitchoun's. Le premier dimanche de juin, la Confrérie de Saint-Eloi fait défiler sa charrette.

*En été, la Municipalité vous propose de nombreuses animations culturelles et musicales au Théâtre de Verdure ainsi que sur l'Esplanade du Château.*

Aux alentours du 15 août, les Paluds organisent leur fête votive. A la fin du mois d'août, c'est Noves qui s'anime et vous invite à sa fête votive de grande renommée.

Le premier dimanche de septembre, retour aux Paluds pour la traditionnelle charrette de Saint-Roch.

De mars à octobre, retrouvez les nombreuses courses camarguaises dans nos arènes.

*Around 8 May, the young people organize the Féria des Pitchoun's. On the first Sunday in June, the Confrérie de Saint-Eloi (Brotherhood of Saint Eloi) holds a parade of its cart.*

***In summer, the Municipality offers numerous cultural and musical events in the Théâtre de Verdure and on the Esplanade du Château.***

*Around 15 August, the Paluds organises its votive festival. At the end of August, Noves comes to life and invites you to its renowned votive festival. On the first Sunday of September, return to the Paluds for the traditional Saint-Roch cart. From March to October, you can find the numerous camargue races in our arenas.*



# Un cadre de vie qui inspire

## An inspiring living environment

L'art de vivre, l'azur du ciel et l'ensoleillement, tout l'environnement de Noves et des Paluds inspirent les artistes et attirent les célébrités du monde de la télévision, du cinéma ou du sport.

The art of living, the azure sky and the sunshine, the whole environment of Noves and Les Paluds inspire artists and attract celebrities from the world of television, cinema or sport



### « AVIS DE MISTRAL » avec JEAN RENO.

Film de 2014.

Il a été tourné dans les magnifiques et très ombragées arènes Francis CHAINE aux Paluds-de-Noves pour les scènes de courses camarguaises. Les scènes d'abrivado et d'apéritif festif ont été filmées devant les arènes.

The film was shot in the magnificent and very shady Francis CHAINE arena in Paluds-de-Noves for the Camargue race scenes. The scenes of the abrivado and the festive aperitif were filmed in front of the arena.

### « UN BALCON SUR LA MER » avec JEAN DUJARDIN.

Film de Nicole Garcia,  
tourné en 2010.

Pour la réalisation de nombreuses scènes tournées à Noves, la Place Lagnol a dû être réaménagée et bloquée pendant quelques temps. Jean Dujardin et sa compagnie de l'époque, Alexandra Lamy, ont remercié les habitants en organisant une séance de dédicaces à la fin de la projection, au Cinéma Municipal L'Eden, du film « Lucky Luke », dans lequel jouait Jean Dujardin.

For the realization of many scenes shot in Noves, the Place Lagnol had to be rearranged and blocked for some time. Jean Dujardin and his partner at the time, Alexandra Lamy, thanked the inhabitants by organising a signing session at the end of the screening, at the Municipal Cinema L'Eden, of the film « Lucky Luke », in which Jean Dujardin played.



### « LE BÂTARD » avec BRIGITTE FOSSEY et GÉRARD KLEIN.

Film français, réalisé par Bertrand Van Effenterre,  
sorti en 1983.

Certaines scènes ont été tournées devant la boutique de la fleuriste qui, à l'époque, était au pied de la Porte des Moulins, dite Porte de l'Horloge.

Some of the scenes were shot in front of the florist's shop which, at the time, was at the foot of the Porte des Moulins, known as Porte de l'Horloge.



### « L'ÉTÉ MEURTRIER » avec ISABELLE ADJANI et ALAIN SOUCHON. Film de 1983.



Lors d'une scène, Isabelle Adjani devait jeter une glace sur le trottoir avant de monter dans le camion de Pimpon. La scène a dû être rejouée à plusieurs reprises et, à chaque fois, les petits figurants se précipitaient pour attraper la glace avant qu'elle ne s'écrase au sol pour s'en régaler !

In one scene, Isabelle Adjani had to throw an ice cream on the pavement before getting into Pimpon's truck. The scene had to be replayed several times, and each time the extras actors (children) rushed to catch the ice cream before it crashed to the ground to enjoy it!

Pimpon's truck. The scene had to be replayed several times, and each time the extras actors (children) rushed to catch the ice cream before it crashed to the ground to enjoy it!

## Une terre de talents ! A land of talent!

Un comédien du petit écran et homme de théâtre, un célèbre producteur et un célèbre chanteur ont posé leurs valises à Noves. Une star anglaise y vient régulièrement et Michel Drucker, Charlotte de Turckheim, Jean Reno et Guy Marchand s'y arrêtent parfois lorsqu'ils sont dans la région. Des sportifs de haut niveau comme un pilote de moto GP et un footballeur de Ligue 2, que nous encourageons avec ferveur, ainsi que des artistes sculpteurs, photographes, peintres ou chanteurs, sont également les promoteurs de notre cadre de vie privilégié.

Deux jeunes artistes de Noves ont participé à de célèbres émissions de télévision : Laurie C. à « N'oubliez pas les paroles » et à « The Voice » et Lauviah à « The Voice Kids ».

An actor from the small screen and a man of the theatre, a famous producer and a famous singer have settled in Noves. An English star comes regularly and Michel Drucker, Charlotte de Turckheim, Jean Reno and Guy Marchand sometimes stop here when they are in the region. High-level sportsmen and women such as a GP motorbike racer and a League 2 footballer, who we fervently encourage, as well as sculptors, photographers, painters and singers, are also promoters of our privileged living environment.

Two young artists from Noves have taken part in famous television shows: Laurie C. in « N'oubliez pas les paroles » and in « The Voice » and Lauviah in « The Voice Kids ».



Lauviah

Laurie C.

# Découvertes nature Discovering nature and heritage | et patrimoine

CYCLO TOURISME  
BALADE DES ROUBINES  
(Noves – Les Paluds)

Durée : 1h30  
Niveau : facile  
Distance : 15km

CYCLO TOURISM BALADE DES ROUBINES (Noves - Les Paluds)

Sur ce parcours, vous allez, tour à tour, traverser ou longer le grand et le petit Anguillon, des roubines, arpenter des drailles (chemins), tout en écoutant le bruit du vent dans les « canié », le bruit des eaux aux cascades des « martelière ». Vous découvrirez la spécificité de cette terre ; une zone marécageuse devenue cultivable et habitable grâce à un maillage de canaux et de roubines construit au cours des siècles, qui permet de sécuriser, d'assainir et d'alimenter en eau ce territoire. Guide cyclotourisme et dépliant disponibles à Noves Infos Tourisme.

On this route, you will, in turn, cross or follow the Grand and Petit Anguillon, the roubines, walk along the drailles (paths), while listening to the sound of the wind in the « canié », the sound of the water in the « martelière » waterfalls. You will discover the specificity of this land; a marshy area that has become cultivable and habitable thanks to a network of canals and roubines built over the centuries, which has made it possible to secure, purify and supply this territory with water. Cycle tourism guide and leaflet available in Noves Tourism information.

BALADE PÉDESTRE  
NOVES AU FIL DE L'EAU  
WALKING TOUR NOVES  
ALONG THE WATER

Durée : 1h55  
Niveau : facile  
Distance : 6.5km



Ce parcours, en grande partie dans la nature, vous fera découvrir la Malautière, les bords de Durance et l'Anguillon avant de revenir à la « civilisation » en découvrant une partie du village. Dépliant disponible à Noves Infos Tourisme.

This tour, largely in the nature, you will discover the Malautière, the banks of the Durance and the Anguillon before returning to civilization by discovering a part of the village. Leaflet available at Noves Infos Tourisme.

BALADE PÉDESTRE  
PARCOURS DÉCOUVERTE  
WALKING TOUR  
DISCOVERY TRAIL

Le Parcours Découverte est une invitation à découvrir le passé de Noves avec ses différents monuments et hôtels particuliers. Ce circuit est jalonné de panneaux d'informations pour mieux se repérer. Ceux qui voudraient approfondir leur découverte pourront se procurer la brochure « Flânerie dans le Vieux Noves » dans laquelle l'Association du Patrimoine Novais développe cette histoire.

Dépliant disponible à Noves Infos Tourisme. The Discovery Trail is an invitation to discover the past of Noves with its various monuments and town houses. This circuit is marked out with information panels to help you find your way around. Those who would like to go further on their discovery can obtain the brochure « Flânerie dans le Vieux Noves » in which the Association du Patrimoine Novais develops this history. Leaflet available at Noves Infos Tourisme.

BALADE PÉDESTRE  
SENTIER BOTANIQUE  
WALKING TOUR  
BOTANICAL PATH

Durée : 45 minutes  
Niveau : facile  
Distance : 2km

Long de près de 2km, à travers la colline du Rougadou, le Sentier Botanique permet de découvrir la flore si particulière de la Provence. Départ : Lotissement La Tuilerie.

Dépliant disponible à Noves Infos Tourisme.

The Botanical Trail is almost 2km long and leads through the Rougadou hill and allows to discover the specific flora of Provence. Departure point: Lotissement La Tuilerie. Leaflet available at Noves Infos Tourisme.



# Loisirs et Rencontres *Leisure and meetings*

## Les loisirs en extérieur / Outdoor leisure activities

### Boulodrome municipal Municipal bowling alley

Chemin du Moulin des Filles - NOVES  
06 18 39 80 77



### Esplanade du château

Entièrement rénovée en 2014.

L'esplanade de l'ancien château offre un lieu verdure pour se reposer, une vue magnifique sur le village (avec une table d'orientation), un lieu de pique-nique et un parc de jeux pour les enfants. Une légende dit qu'un souterrain partirait de



l'esplanade pour rejoindre Avignon et le Palais des Papes. Le trouverez-vous ? Nous, on cherche encore... En attendant, dans l'été, vous pourrez assister aux Musicales du Château.

### Castle Esplanade

Completely renovated in 2014. The esplanade of the old castle offers a green place to rest, a magnificent view over the village (with an orientation table), a place for picnic area and a playground for children. A legend says that a subterranean tunnel runs from the esplanade to Avignon and the Palace of the Popes. Will you find it? We are still looking for. In the meantime, in summer, you can attend the "Musicales du Château".

### Manade Colombet « Les Orgonens »

415, la Grande Draille - PALUDS-DE-NOVES

04 90 92 92 64 - manadecolombet@sfr.fr

Le jeune Bernard a 8 ans lorsque son père lui offre son premier cheval, un poulain Camargue. De là, naît une passion. En 1979, il récupère les juments de son entourage familial. Pour compléter son activité d'élevage, il achète ses premiers taureaux et est déclaré manadier à partir de 1982. Aujourd'hui, la manade compte une centaine de chevaux et autant de taureaux Camargue. Avec ses fils, il propose des ferrades, participe à des abrivados dans les fêtes de villages. Les taureaux se voient de loin sur la D30a.

Young Bernard was 8 years old when his father gave him his first horse, a Camargue foal. From there, a passion was born. In 1979, he took over the mares of his family. To complete his breeding activity, he bought his first bulls and was declared a manadier in 1982. Today, the manade has a hundred horses and as many Camargue bulls. With his sons, he proposes ferrades and participates in abrivados in the festivals village. The bulls can be seen far from the D30a road.



### Pêche

07 85 87 66 23 - 06 12 74 28 17

La Malautière est une rivière de première catégorie non affiliée au Club Halieutique Interdépartemental. Elle est ouverte à tous sur présentation de la carte de la société de pêche de Noves. D'autres lieux comme le Lac des Iscles et l'Anguillon demandent une carte spécifique à se procurer sur internet.



### Fishing

La Malautière is a first category river. It is open to all on presentation of the card of the fishing company of Noves. Other places such as Lac des Iscles and the Anguillon require a specific card to be obtained on the internet.

### Pour pique-niquer

Si vous souhaitez profiter du beau temps pour faire un petit pique-nique, vous pourrez aller soit sur l'Esplanade du château, soit dans la colline du Rougadou où quelques tables en bois ont été installées. Attention ! Selon la saison, le Massif du Rougadou n'est pas accessible.

### For picnics

If you would like to enjoy the good weather and have a little picnic, you can go either to the Esplanade du Château or to the Rougadou hill where some wooden tables have been installed. Be Careful! Depending on the season, the Massif du Rougadou is not accessible.

### Ranch des Marais

Route de St-Rémy-de-Provence - PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 05 24 - ranchdesmarais@wanadoo.fr

Une équipe dynamique vous attend dans ce ranch familial que la famille Soumille mène avec passion, depuis plus de 30 ans. Au programme : cours d'équitation, stages, promenades, randonnées. Si vous êtes là au bon moment, vous pourrez même participer avec eux à des défilés en costume traditionnel. De quoi vivre une expérience unique ! L'été, le Ranch vous propose aussi un spectacle équestre : le Caval Show.

A dynamic team awaits you in this family ranch that the Soumille family has been running with passion for over 30 years. On the programme: riding lessons, training courses, rides, hikes. If you are there at the right time, you can even take part in parades in traditional costume. What a unique experience! In summer, the Ranch also offers you a horse show : the Caval Show.



### Tennis

Avenue du Général de Gaulle - NOVES

06 83 86 16 40

Courts en durs éclairés. Ouvert aux touristes sous conditions.  
Lighted hard courts. Open to tourists under certain conditions.



## Les loisirs culturels / Cultural leisure activities

### Cinéma Municipal L'Eden

Rue du 19 mars 1962 - NOVES / 04 90 94 37 91

Ce cinéma municipal, animé par l'Association Le Cinoche, est le seul des environs à des prix imbattables.

Pourquoi s'en priver ?

Cinéma :

5€ / Plein tarif / Full price

3€ / Tarif réduit / Reduced rate

Opéras et Ballets :

15€ / Plein tarif / Full price

12€ / Tarif réduit / Reduced rate

C'est là que Jean Dujardin est venu faire des dédicaces.

This is where Jean Dujardin came to do autographs.



### Musée de l'école de 1960 à 1970

Avenue de la République  
PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 01 81

Ce musée, réalisé par la passionnée Michèle Gaussier, reproduit dans l'ancienne école des Paluds, mise à disposition par la Mairie, une classe entre 1960 et 1970. Mobilier, décors, bureaux, tout y est pour vous replonger dans cette époque. Gratuit. Ouvert uniquement sur rdv.

### School museum from 1960 to 1970

This museum, created by the passionate Michèle Gaussier, reproduces a classroom from 1960 to 1970 in the old school of Les Paluds.

This museum is made available by the Town Hall. Furniture, decorations, desks, everything is there to take you back to that era. Free of charge. Open by appointment only.



### Michel Pozzetto

#### Artisan sur métal

Mas Chamblet, chemin Chamblet  
PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 01 65

Art singulier, détournement d'objets, l'artiste vous ouvre les portes de son atelier gratuitement. Sur rendez-vous.

### Michael Pozzetto Metal craftsman

Singular art, diversion of objects, the artist opens the doors of his workshop free of charge. By appointment only.



### Médiathèque Municipale Marc Mielly

Rue Louis Voulard - NOVES

04 90 24 43 07 - mediatheque@noves.fr

La Médiathèque Municipale Marc Mielly a été installée au sein d'un endroit historique du village. Elle allie modernité et ancienneté avec délice. Pour une inscription de 5€ et un chèque de caution, vous pourrez vous cultiver sur l'histoire de Noves, trouver un grand nombre de documents pour vous distraire et vous évader, emprunter des DVD pour occuper les enfants ainsi que des livres à leur lire. Vous y rendre vous permettra de déambuler dans les ruelles anciennes du centre. Si vous avez lu attentivement le guide, vous saurez de qui elle tire son nom.



### Media Library

The Marc Mielly Municipal Media Library has been set up in a historic location in the village. It combines modernity and antiquity with delight. Going there will allow you to wander through the old streets of the centre.

### Polizzano Christophe/Sculpteur de pierre

2648, route d'Eyraques - NOVES / 06 87 84 89 82

contact@christophepolizzano.fr  
christophepolizzano.fr

Création d'œuvres uniques sculptées en pierre de Provence. Fontaines de village et jardin, statues, bustes, fresques, stèles funéraires et monuments décoratifs. "La pierre, élément noble et naturel, devient un objet d'art." Sur rendez-vous.

### Polizzano Christopher/stone sculptor

Creation of unique works sculpted in Provence stone. Village and garden fountains, statues, busts, frescoes, funeral steles and decorative monuments. «Stone, a noble and natural element, becomes an object of art.» By appointment.

### Marc Nucera - Sculpteur en arbre

4, rue du four - NOVES / 06 37 45 87 08

lepoissonivre@yahoo.fr ● marc-nucera.fr

Sculpteur sur bois depuis plus de 30 ans. Œuvres uniques. Visite de l'atelier sur rendez-vous.

### Marc Nucera/Tree Sculptor

Woodcarver for over 30 years. Unique works. Visit the workshop by appointment.



# Redécouvrez le goût du vrai

## Rediscover the real taste

### Autour du vin/Around the wine

#### Délices de Laure 1

1, rue Agricola Viala - NOVES

04 90 94 01 30 - lesdelicesdelaure@lacavedenoves.fr

www.lacavedenoves.fr

Facebook : Les Délices de Laure

Créée en 1929, la cave de Noves le Cellier de Laure est à ce jour l'une des dernières caves coopératives viticoles au nord du département des Bouches-du-Rhône. Une équipe chaleureuse et sympathique vous attend dans notre caveau de vente les Délices de Laure, afin de vous faire découvrir notre production de vin IGP ALPILLES.

Vous trouverez également dans notre espace de vente une diversité de produits locaux et régionaux, comme du vin de différents producteurs voisins ou de régions différentes, ainsi que des spiritueux, champagne, rhum, whisky, bière, coffret cadeaux et autres...

C'est avec plaisir que nous attendons votre visite.

Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 12h15 et de 14h30 à 18h15.

Fermé les dimanches et jours fériés.

*Created in 1929, the Noves' wine cellar "Le cellier de Laure" is one of the last cooperative wine cellars in the north of the Bouches du Rhône department. A friendly and nice team awaits you at our sales cellar, "Les délices de Laure", to make you discover our IGP ALPILLES wine production. You will also find in our sales area a variety of local and regional products, such as wine from various local producers or from different regions, as well as spirits, champagne, rum, whisky, beer, gift boxes and others.... We look forward to your visit. Open from Monday to Saturday, from 9am to 12:15pm and from 2:30pm to 6:15pm. Closed on Sundays and public holidays.*

#### Domaine du Devès 2

Route de Châteaurenard, D28 - NOVES

06 83 27 69 41

laurent.maltinti@orange.fr

www.domaine-deves.com

Le Domaine du Devès est un ancien fief de l'évêché d'Avignon. Propriété de la famille Maltinti depuis 1955, ce terroir sableux et chaud est situé au cœur d'un massif forestier. Il donne des vins particuliers et naturels qui reflètent cet écosystème originel.

Sur rendez-vous.

*The Domaine du Devès is a former fief of the bishopric of Avignon. Owned by the Maltinti family since 1955, this warm, sandy terroir is located in the heart of a forest massif. It produces particular and natural wines that reflect this original ecosystem. By appointment only.*



### De l'originalité/Originality

#### Chemin des Mules 3

Safran - Morilles

676, chemin des Mules

PALUDS-DE-NOVES - 07 68 68 67 18

contact.chemindesmules@gmail.com

Facebook : Chemin des Mules Safran-morilles

Voici un exemple d'activité originale sur notre commune.

Corali et Noé cultivent les morilles et du safran pour plus de diversité. 100% bio. Possibilité de livraison. Sur rendez-vous.

*Here is an example of an original activity in our town. Corali and Noé grow morels and saffron for more diversity. 100% organic/Possibility of delivery. By appointment*



#### Fleurs comestibles de Provence 4

340, chemin du Pilon d'Agel - NOVES

06 09 59 64 68

hunt.chantal@wanadoo.fr

www.fleurscomestiblesdeprovence.fr

Facebook : Fleur comestible de provence

Anglais d'origine, Andy a adopté la Provence depuis de nombreuses années. Avec sa femme Chantal, ils proposent une activité rare et à découvrir : la vente de fleurs comestibles. Sur rendez-vous l'après-midi.

*Originally from England, Andy adopted Provence many years ago. With his wife Chantal, they offer a rare activity to discover: the sale of edible flowers. Open by appointment in the afternoon.*



#### Manade Colombet 5

415, chemin de la Grande Draille

PALUDS-DE-NOVES

06 03 33 13 04

manadecolombet@sfr.fr

Vente de colis de viande de taureaux A.O.P., directement sur l'exploitation.

Ouvert sur rendez-vous l'après-midi.

*Sale of A.O.P. bull meat packages, directly on the farm. Open by appointment in the afternoon.*



### En direct du producteur/Live from the producer



#### Lou Camin Di Clau 6

Chemin du Petit Pont - NOVES

06 17 11 20 53

elyannazzi@gmail.com - Facebook : Lou Camin Di Clau

Exploitation maraîchère en perma-culture et mouvement du sol vivant. Labellisé Nature et Progrès.

Ouvert d'avril à octobre, le mardi et le vendredi, de 16h à 18h.

*Permaculture farming and living soil movement. Labelled Nature et Progrès. Open from April to October, Tuesdays and Fridays, from 4pm to 6pm.*



#### Les Champs d'Antan 7

E.A.R.L. du Rabet,

555 quartier du Rabet - NOVES / 06 11 84 02 85

Quand la saison agricole le lui permet, Isabelle fabrique de très bons jus de fruits maison. A ne pas rater si vous en voyez dans un magasin de la région. A déguster en hors-saison uniquement sur rendez-vous.

*When the agricultural season allows it, Isabelle makes very good home-made fruit juices. Don't miss it if you see it in a shop. To be tasted out of season, by appointment only.*

#### La Cueillette Bio 8

961, chemin de l'eau - NOVES / 06 31 47 75 06

abbou13@hotmail.fr

Facebook : La Cueillette Bio

Consommer bio et local, c'est idéal !

Ouvert de mai à août, le samedi, de 9h à 12h30, en bord de route.

*Buying organic and local is ideal !*

*Open from May to August, Saturdays from 9am to 12:30pm, on the roadside.*



#### Les Paluns 9

1132, chemin de la Draillette

PALUDS-DE-NOVES / 06 82 40 63 69

fabien.bon1@orange.fr

Vergers de pommes et de poires bichonnés au gré des saisons. Cultivés en agriculture biologique, les fruits gorgés de soleil sont à votre disposition de juillet à novembre, au rythme des saisons.

Durant le reste de l'année, des jus de pommes bios, résultant d'un assemblage de variétés judicieusement sélectionnées en vue d'extasier vos papilles, sont proposés et conviennent aux petits comme aux grands.

Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 12h et de 14h à 18h, sur rendez-vous.

*Orchards of apples and pears pampered according to the seasons. Grown in organic agriculture, the sun-kissed fruit are available from July to November, according to the rhythm of the seasons.*

*During the rest of the year, organic apple juices, resulting from a blend of varieties carefully selected to delight your taste buds, are offered and are suitable for young and old alike.*

*Open from Monday to Saturday, from 9am to 12pm and from 2pm to 6pm, by appointment.*



#### Le Panier de Tine 10

D30 - 685, rte de Saint-Rémy - NOVES / 06 10 87 16 99

lepanierdetine@hotmail.com

Facebook : Le panier de tine

La famille Martelli de Noves vous accueille avec plaisir sur son exploitation. Contactez les pour connaître leurs horaires.

*The Martelli family from Noves welcomes you to their farm. Contact them to know their opening hours.*

#### Les Producteurs du Sud 11

746, chemin du Vallat Neuf, RN7

NOVES - 06 71 47 59 20

contact@producteursdusud.com

Découvrez à travers leurs fruits et légumes, issus de leur propre production et de leur réseau d'agriculteurs locaux, une qualité gustative incomparable. Leur devise : des fruits et légumes fraîchement récoltés à pleine maturité, un goût véritable et les saveurs de notre terroir à un prix équitable. Ouvert tous les jours, de 8h à 12h et de 14h à 18h.

*Discover an incomparable gustative quality through their fruits and vegetables, from their own production and their network of local farmers. Their motto: freshly harvested, fully ripe fruit and vegetables, a real taste and the flavors of our land at a fair price. Open every day, from 8am to 12pm and from 2pm to 6pm.*



#### Le Trébon 12

Mas Trébon - NOVES

06 23 52 88 84

suzanne.robert13@gmail.com

Suzanne est la gentillesse incarnée et sa production de fruits et légumes est délicieuse et toujours de saison.

Ouvert du mardi au samedi, de 8h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h.

*Suzanne is kindness itself and her seasonal fruit and vegetables are really delicious. Open Tuesday to Saturday, 8:30am to 12:30 and 2:30pm to 6pm*



#### Les Vergers de la Rodde 13

331, route d'Eyragues - NOVES

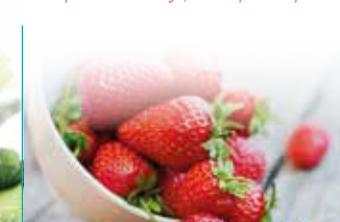
06 87 77 39 00

lesvergersdelarodde@gmail.com

Facebook : Les Vergers de la Rodde

Ces vergers tiennent leur nom de l'ancien quartier où ils sont installés. L'exploitation est certifiée Haute Valeur Environnementale. Ouvert le mardi, de 15h à 19h.

*These orchards take their name from the old neighbourhood where they are located. The farm is certified High Environmental Value. Open on Tuesdays, from 3pm to 7pm.*



# Redécouvrez le goût du vrai

Rediscover the real taste

**En direct du producteur**  
**Live from the producer**

**Le Voyage des Abeilles 14**

2163, RD7 - NOVES / 06 70 36 62 63

**alban.maisonmousse@yahoo.fr**

Constance et Alban fabriquent et vendent leur propre miel. Vous pourrez le trouver dans quelques magasins de la région. Pour savoir où, appelez-les.

*Constance and Alban make and sell their own honey. You can find it in a few shops in the region. To find out where, call them.*

**Zaccarelli 15**

**Domaine de La Tapy, Rte de Saint-Rémy**

**NOVES - 06 82 65 47 83 - anais1zaccarelli@gmail.com**

Exploitation familiale de fruits et légumes. Le stand vous attend en bord de route, impossible de le manquer.

Ouvert de mai à septembre, du lundi au vendredi, de 9h à 19h, le

samedi, de 9h à 18h et le dimanche, de 9h à 12h.

*Family-run fruit and vegetable farm. The stand is waiting for you at the roadside, impossible to miss.*

*Open from May to September, Monday to Friday, 9am to 7pm, Saturday, 9am to 6pm and Sunday, 9am to 12pm.*

**Huile d'olive/Olive Oil**

**Mas Gran Cabano 16**

**640, route de Noves - PALUDS-DE-NOVES**

**06 12 98 80 52 - Facebook : Mas Gran Cabano**

Huile d'olive A.O.C. et plusieurs fois médaillée au Concours Agricole de Paris. Mas Gran Cabano vous accueille également sur St-Rémy-de-Provence. Prenez rdv pour aller acheter sur l'exploitation. A.O.C. (certified origin) olive oil and several times medal winner at the Concours Agricole de Paris. Mas Gran Cabano also welcomes you in Saint-Rémy-de-Provence. It is advisable to make an appointment to go and buy on the farm.

**Moulin de Bourmiasac 17**

**Montée d'Eyragues - PALUDS-DE-NOVES**

**04 90 95 45 57 - 06 79 65 29 21**

**domaine.bourmiasac@orange.fr**

La famille Bayol fabrique, dans son moulin, une huile d'olive plusieurs fois récompensée au Salon de l'Agriculture de Paris. Visite du moulin pour les groupes. Vente sur place.

*The Bayol family produces olive oil in their mill, which has won several awards at the Paris Agricultural Show. Visit of the mill for groups. Sale on site.*



**Le bon pain/Good bread**

**Boulangerie Auguste 18**

**6, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES**

**04 90 94 62 08 - sarlaugusteefils@bbox.fr**

**Fbk : Boulangerie Pâtisserie Auguste et Fils**

Cette boulangerie familiale est une institution dans le village.

Retrouvez un large choix de pains et de gourmandises pour les grands et les petits : chaussons aux pommes, des sablés confiture, des cookies pépites de chocolat, viennoiseries et gâteaux !

Ouvert du mardi au dimanche, de 6h à 13h et de 15h30 à 19h30.

*This family bakery is an institution in the village. Find a wide selection of breads and delicacies for adults and children: apple slippers, shortbread jam, chocolate chip cookies, pastries and cakes! Open from Tuesday to Sunday, from 6am to 1pm and from 3:30pm to 7:30pm.*

**Oustau Nouguier 19**

**115, boulevard de la Libération - NOVES**

**06 77 35 25 89 - oustau.nouguier@gmail.com**

**Facebook : Boulangerie Bio Oustau Nouguier**

Boulangers de père en fils depuis 5 générations, ils ont à cœur de fabriquer des produits de qualité sur levain naturel avec des farines bios françaises de qualité. Ils fabriquent des pains de tradition, meule, complet, seigle, petit épeautre, graines de courges, viennoiseries maison et surtout leur fougasse aux olives, une valeur sûre de l'apéritif ! Ouvert le vendredi et le samedi, de 17h30 à 19h.

*Bakers from father to son for 5 generations, they are committed to making quality products on natural sourdough with quality French organic flours. They make traditional breads, wholemeal, rye, small spelt, pumpkin seeds, homemade pastries and especially their olive fougasse, a sure value for the aperitif!*

*Open on Friday and Saturday, from 5:30 pm to 7 pm.*

**Boulangerie Peuffier 20**

**28 rue de Verdun - NOVES**

**04 90 92 97 97 - boulangerie.jmp@gmail.com**

Boulangerie familiale dans le centre ancien du village.

Un grand choix de pains mais aussi une très belle vitrine de chocolats et gâteaux de soirée. Un régal pour les gourmets et gourmands ! Ouvert de 6h à 13h. Fermé le jeudi.

*Family bakery in the old village center. A large choice of bread but also a very nice showcase of chocolates and evening cakes. A treat for gourmets! Open from 6am to 1pm. Closed on Thursday.*

**Poissonnerie Barriol /Fish shop 21**

**06 88 11 31 94**

**barriolmickael.spar@gmail.com**

**Facebook : MB Poissonnerie**

Mickaël vous permet de déguster de bons poissons bien frais. C'est rare dans notre région, alors profitez-en !

Possibilité de livraison de plateaux de fruits de mer à domicile.

Présent le mardi matin devant le U Express et le vendredi matin sur la place Jean Jaurès à Noves.

*Mickaël allows you to taste good fresh fish as this is rare in our region, take advantage of it! Possibility of home delivery of seafood platters. Present on Tuesday mornings in front of the U Express and on Friday mornings on the Place Jean Jaurès in Noves.*

**Rôtisserie/Rotisserie**

**Rôtisserie Mary et René 22**

**06 26 25 51 75**

Mary et René vous proposent des poulets fermiers rôtis mais également une multitude d'autres viandes ainsi que des plats cuisinés différents chaque semaine. Présent le samedi matin sur la place du Bicentenaire aux Paluds-de-Noves.

*Mary and René offer you roasted farm chickens but also a multitude of other meats as well as different cooked dishes every week. Present on Saturday mornings on the Place du Bicentenaire in Paluds-de-Noves.*

**Bars & Snacks**

**Le Bar des Sports 23**

**18, boulevard de la République - NOVES**

**04 90 90 14 73 - Facebook : La plancha Noves Bar des sports**

L'un des cafés les plus anciens de Noves. Profitez d'un bon petit apéritif en terrasse et réservez vos places à La Plancha.

Ouvert tous les jours, de 7h à 00h30.

*One of the oldest cafés in Noves. Enjoy a nice aperitif on the terrace and reserve your seats at the restaurant La Plancha.*

*Open every day from 7am to 12:30pm.*

**Le Bar du Siècle 24**

**Avenue de la République - PALUDS-DE-NOVES**

**06 47 00 77 35 - georges.nieto13@orange.fr**

**Facebook : Bar le Siècle**

Ouvert tous les jours, de 6h30 à 23h.

*Open every day from 6:30am to 11pm.*

**Bar Le Rex 25**

**11, boulevard de la République - NOVES**

**04 90 20 82 26**

**caferestaurantlerex@gmail.com**

Venez découvrir une terrasse décorée avec goût et fleurie aux beaux jours, qui a reçu le Premier Prix Départemental des Villes et Villages

Fleuris dans la catégorie Commerces en 2019 ! C'est un bonheur de boire un verre en terrasse. Ouvert du mardi au jeudi 8h30/20h et du vendredi au samedi 8h30/00h30.

*Come discover a terrace tastefully decorated and flowered on sunny days, which received the First Departmental Prize for Flowered Towns and Villages in the Business category in 2019!*

*It's a pleasure to have a drink on the terrace.*

*Open from Tuesday to Thursday 8:30am/8pm and from Friday to Saturday 8:30am/12:30pm*



**Foodtrucks**

**BON PLAN GOOD DEAL**  
page 39

**La Ch'tite Patate 26**

**07 62 05 88 09 - cindylegrand01@gmail.com**

**Facebook : Friterie La Ch'tite Patate**

Cindy vous propose ses hamburgers dont son hamburger "géant" et ses frites délicieuses. Présent le mardi, sur la Place Jean Jaurès à Noves, de 18h30 à 21h.

*Cindy offers you her hamburgers, including her «giant» hamburger and her delicious fries. Present on Tuesdays, on the Place Jean Jaurès in Noves, from 6:30 pm to 9 pm*

**Pizza Antoine 27**

**06 07 65 03 07 - Facebook : Pizza Antoine**

Fort de ses participations à de nombreux championnats de pizzas, Antoine vous accueille dans son camion pizza. En saison ou à la demande, il peut vous proposer d'autres choses que les pizzas : paëlla, tartiflette (pour groupes uniquement), sandwiches et hamburgers. N'hésitez pas à vous renseigner. Présent tous les soirs, sur le Boulevard de la République, à Noves.

*Antoine has participated in numerous pizza championships and welcomes you to his pizza truck. In season or on request, he can offer you other things than pizzas: paella, tartiflette (for groups only), sandwiches and hamburgers. Don't hesitate to ask for information. Present every evening, on the Boulevard de la République, in Noves.*

**Saïon en Provence 28**

**07 68 62 51 18 - caroline.chapelet@hotmail.fr**

**Facebook : Saïon en Provence**

L'adorable Caroline vous offre les saveurs de ses origines et c'est délicieux ! Présent le mardi, sur la place Jean Jaurès à Noves, de 18h30 à 21h30 et le samedi, sur le parking des Délices de Laure, de 11h à 13h15.

*The adorable Caroline offers you the flavours of her origins and it's delicious! Present on Tuesdays, on the Place Jean Jaurès in Noves, from 6:30 pm to 9:30 pm and on Saturdays, at the Délices de Laure, from 11 am to 1:15 pm*

**Le Secret 29**

**06 62 73 00 83 - le.secret.caferestaurant@gmail.com**

**http://www.foodtruck-lesecret.fr**

**Facebook : Le Secret-Food truck**

Sylvie et Claude vous font découvrir une cuisine variée. Vous pourrez déguster dans leur camion-cuisine des burgers maison ou encore des woks thai. Présent le vendredi, sur la place Jean Jaurès, de 18h30 à 21h. Sylvie et Claude offer you a varied cuisine, you will be able to enjoy home-made burgers or Thai woks in their kitchen truck. Present on Fridays, on the Place Jean Jaurès, from 6:30 pm to 9 pm.

**Stephy Pizza 30**

**06 79 49 51 38 - stephycmoi@hotmail.fr**

**Facebook : Stephy Pizza**

Stephy vous attend avec son grand choix de pizzas, notamment les « Pizzas de la semaine ». Présent le jeudi, sur la place du Bicentenaire aux Paluds-de-Noves, de 18h30 à 21h30.

*Stephy is waiting for you with a large choice of pizzas, especially the «Pizzas of the week». Present on Thursdays, on the Place du Bicentenaire in Paluds-de-Noves, from 6:30 pm to 9:30 pm.*



# Redécouvrez le goût du vrai

## Rediscover the real taste

### Pizzas et sandwiches

#### Le Four à Pizza 31

Boulevard de la République - NOVES  
04 90 94 29 17 - ligouzatjerome@gmail.com  
Facebook : Four a pizza

Pizzas, sandwiches, plaques de pizzas, la jeune et dynamique équipe vous propose aussi la livraison à domicile.  
Ouvert du lundi au samedi, de 11h à 13h30 et du lundi au dimanche, de 18h à 22h.  
Pizzas, sandwiches, pizza plates, the young and dynamic team also offers home delivery.  
Open from Monday to Saturday, from 11am to 1.30pm and from Monday to Sunday, from 6pm to 10pm.

#### La Pizza de Laure 32

42, boulevard de la République - NOVES  
04 90 15 70 12 - cedriccnoves@gmail.com  
Facebook : Pizza de Laure Noves

Cédric vous attend pour vous concocter une bonne pizza que vous pourrez déguster sur place, vous faire livrer ou emporter. Également disponibles : des salades et des pâtes. Ouvert tous les jours, de 11h à 13h et de 18h à 22h.  
Cédric is waiting to make you a good pizza that you can eat in, have delivered or take away. Also available: salads and pasta.  
Open every day from 11am to 1pm and from 6pm to 10pm.



### Restaurants

#### L'Auberge de Noves 33

Domaine du Devès - 3500, rte de Châteaurenard D28 - NOVES  
04 90 24 28 28 - resa@aubergedenovés.com  
www.aubergedenovés.com - Fbk : Auberge de Noves

La famille Lalleman vous accueille depuis deux générations à cette table renommée pour gourmets et gourmands. Le service y est chaleureux et discret dans un bel endroit au caractère unique.  
Ouvert vendredi et samedi, de 19h30 à 21h30, dimanche de 12h à 14h.

The Lalleman family has been welcoming you to this renowned restaurant for gourmets and gourmands for two generations. The service is warm and discreet in a quite unique place with a unique character.  
Open Friday and Saturday, from 7:30 pm to 9:30 pm, Sunday from 12 am to 2 pm.

#### Chez les filles 34

4, place Jean Jaurès - NOVES / 04 90 33 48 34  
Facebook : Chez Les Filles

Caroline et Sylvie vous proposent un concept inédit à Noves. Dans ce "Salon de thé - Maison gourmandises - Concept store", vous pourrez déguster des déjeuners, goûters et brunchs, sur place ou à emporter. Lieu cosy et chaleureux, avec sa terrasse ombragée au son des cigales.  
Ouvert du mardi au samedi, de 9h à 18h.

Caroline and Sylvie offer you a new concept in Noves! In this «Salon de thé - Maison gourmandises - Concept store», you will be able to enjoy lunches, snacks and brunches, eat in or take away. A cosy and warm place, with its shaded terrace to the sound of cicadas. Open Tuesday to Saturday from 9am to 6pm.

#### La Maison 35

##### Domaine de Bournissac

Montée d'Eyragues - PALUDS-DE-NOVES  
04 90 90 25 25 - bournissac@wanadoo.fr  
www.lamaison-a-bournissac.com

Facebook : La Maison Domaine de Bournissac

Un mas du XIV<sup>ème</sup> siècle construit durant la présence des Papes en Avignon, au milieu des vignes et des oliviers... Véritable étape gourmande où l'on célèbre la cuisine méditerranéenne dans toute la richesse de ses saveurs et couleurs. Laissez-vous guider par le Chef, Christian Peyre, à la découverte de sa Provence natale. Ouvert du mercredi au dimanche, de 12h15 à 13h30 et de 19h50 à 21h, sur réservation.

A 14th century farmhouse built during the presence of the Popes in Avignon, in the middle of vineyards and olive trees... A real gourmet stopover where Mediterranean cuisine is celebrated in all its richness of flavours and colours. Open from Wednesday to Sunday, from 12:15pm to 1:30pm and from 7:50pm to 9pm, on reservation.

#### Maison Panagiotis 36

30 rue Marc Mielly - NOVES - 06 95 54 10 63  
maisonpanagiotis@gmail.com - Fbk : Maison Panagiotis

Terence et Marion vous accueillent dans un lieu chaleureux dédié à l'art culinaire grec : Maison Panagiotis vous propose recettes, reportages et ventes de produits grecs. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à les contacter.

Terence and Marion welcome you in a warm place dedicated to the Greek culinary art: Maison Panagiotis offers you recipes, reports and sales of Greek products. For more information, please contact them.

#### La Plancha 37

18, boulevard de la République - NOVES  
06 22 77 33 42 - Fbk : La plancha Noves Bar des sports

La Plancha vous propose des spécialités de grillades l'été dans la grande cour et des spécialités montagnardes l'hiver à l'intérieur : tartiflette, Diot de Savoie, raclette (produits venant de la Coopérative Laitière de Moutiers). Ouvert toute l'année.

La Plancha offers you grilled specialties in the large courtyard in the summer and mountain specialties in the winter inside: tartiflette, Diot de Savoie, raclette (products from the Moutiers Dairy Cooperative). Open all year round.

#### Le Relais de la Bassaque 38

RN7 - NOVES - 06 07 03 76 62

Facebook : Relais de la Bassaque

Le Relais de la Bassaque est un restaurant routier qui possède le certificat de qualité Truckfly qui garantit un haut niveau de qualité et de services aux arrêts poids lourds. Ouvert toute l'année. Du lundi au vendredi, de 5h30 à 22h, samedi et dimanche, de 11h à 15h.

The Relais de la Bassaque is a roadside restaurant with the Truckfly quality certificate, which guarantees a high level of quality and service at truck stops. Open all year round. Monday to Friday, 5:30am to 10pm, Saturday and Sunday, 11am to 3pm.

#### Brasserie Le Rex 25

11, boulevard de la République - NOVES  
04 90 20 82 26 - caferestaurantlerex@gmail.com

Venez découvrir une terrasse décorée avec goût et fleurie aux beaux jours, qui a reçu le Premier Prix Départemental des Villes et Villages Fleuris dans la catégorie Commerces en 2019! C'est un bonheur de boire un verre en terrasse. Ouvert du mardi au jeudi 8h30/20h et du vendredi au samedi 8h30/00h30.

Come discover a terrace tastefully decorated and flowered on sunny days, which received the First Departmental Prize for Flowered Towns and Villages in the Business category in 2019! It's a pleasure to have a drink on the terrace. Open from Tuesday to Thursday 8:30am/8pm and from Friday to Saturday 8:30am/12:30pm

#### West Coast Café 39

5170, rte de St-Rémy-de-Pce - PALUDS-DE-NOVES  
04 86 19 62 92 - Facebook : West Coast Café

Ce restaurant dont les propriétaires, Linda et Vincent, sont des fans des Etats-Unis, vous propose une cuisine « maison », traditionnelle ou américaine avec de bons produits. Certaines soirées sont animées par des concerts ou des karaokés, le tout dans une bonne ambiance. Ouvert mercredi, jeudi, dimanche, le midi et le soir, vendredi midi et samedi soir. This restaurant, whose owners, Linda and Vincent, are fans of the United States, offers home-made, traditional or American cuisine with good products. Some evenings are animated by concerts or karaoke, all in a good atmosphere. Open Wednesday, Thursday, Sunday, lunch and dinner, Friday lunch and Saturday night.

### Traiteurs à emporter/Catering takeaway

#### Dupas Traiteur 40

R.N.7 - NOVES - 04 90 92 90 52 / 06 82 59 10 45  
dupas.traiteur@orange.fr

Dans sa jolie propriété Le Palais Gourmet, le traiteur (la famille, devrions-nous dire) Dupas organise des soirées et des après-midis dansants. Ses bons petits plats sont également disponibles au U Express de Noves.

In his beautiful property Le Palais Gourmet, the caterer (the family, we should say) Dupas organises evenings and afternoon dances. His delicious dishes are also available at the U Express in Noves.

#### La Touiero 41

695, route d'Eyragues - NOVES  
06 16 80 28 44 - latouiero@gmail.com

Facebook : La Touiero Traiteur

La "Touiero" signifie la "Tuilerie". C'est le nom du quartier où le père et le grand-père de Valérie sont nés, et où est située son entreprise. C'est un hommage à la tradition familiale. Ce qui fait le lien entre le passé et le présent ? C'est l'amour de Valérie pour la cuisine. Retrouvez les menus de la semaine sur la page Facebook de La Touiero. Livraison possible. Ouvert du mercredi au dimanche, de 9h à 19h.

Touiero means «Tilery». This is the name of the neighbourhood where Valerie's father and grandfather were born, and where her business is located. It is a tribute to the family tradition. What links the past and the present? Valerie's love of cooking. Find the weekly menus on the Facebook page of La Touiero. Delivery possible. Open from Wednesday to Sunday, from 9am to 7pm.



### Fruits et légumes/Fruit and vegetables

#### Josie Primeur 42

32, rue de Verdun - NOVES  
06 44 08 06 08 - josie.primeur@sfr.fr

Une petite échoppe typique et voutée dans une rue ancienne où on vous accueillera avec plaisir et où on vous renseignera sur la production locale. Ouvert du mardi au dimanche, de 7h à 12h.

A small, typical, vaulted shop in the old streets where you will be welcomed with pleasure and informed about the local production. Open Tuesday to Sunday, 7am to 12pm.



#### Le Panier Novais 43

16, boulevard de la République - NOVES  
07 87 95 91 30 - lepaniernovais@outlook.fr

« La qualité de proximité ». Vente de fruits et légumes de saison et de production locale. Arnaud se fera un plaisir de vous accueillir et de vous conseiller. Vous trouverez également des produits d'épicerie fine et des fromages. Composition de plateaux apéritifs sur commande. Ouvert du mardi au samedi, de 8h30 à 13h et de 15h à 19h, le dimanche, de 9h à 13h.

«The quality of proximity». Sale of seasonal and locally produced fruit and vegetables. Arnaud will be happy to welcome you and advise you. You will also find delicatessen products and cheeses. Apertif platters can be made to order. Open from Tuesday to Saturday from 8:30am to 1pm and from 3pm to 7pm, Sunday from 9am to 1pm.



### Supermarchés/ Supermarkets

#### Biocoop Magali 44

6309, rte de Châteaurenard - NOVES  
04 90 90 92 89 - biocoopmagali@gmail.com

Facebook : Biocoop Magali - Noves

Spécialiste de la vente de produits bios, Magali vous attend dans la Zone de la Roque, à la sortie de Noves, direction Châteaurenard.

Ouvert le lundi, de 14h à 18h, du mardi au vendredi, de 9h à 13h30 et de 15h à 18h et le samedi, de 9h à 18h.

Specialist in the sale of organic products, Magali is waiting for you in the Zone de la Roque, at the exit of Noves, direction Châteaurenard. Open Monday, from 2pm to 6pm, Tuesday to Friday, from 9am to 1:30pm and from 3pm to 6pm and Saturday, from 9am to 6pm.



#### U Express 45

5, avenue Irène et Pierre Joliot Curie - NOVES  
04 32 61 06 91

uexpress.noves@systeme-u.fr  
Facebook : Uexpress Noves

On trouve tout au U de Noves ! Pas besoin de se déplacer ailleurs. En plus, l'équipe est très souriante et avenante.

Ouvert du lundi au samedi, de 8h à 19h30 et le dimanche, de 9h à 12h30 (horaires d'hiver), du lundi au samedi, de 8h à 20h et le dimanche, de 9h à 12h30 (horaires d'été).

You can find everything at the U de Noves! No need to go anywhere else. What's more, the team is very smiley and friendly. Open Monday to Saturday, 8am to 7:30pm and Sunday, 9am to 12:30pm (winter hours), Monday to Saturday, 8am to 8pm and Sunday, 9am to 12:30pm (summer hours).



# D'autres commerçants et toujours des bons plans !

Other traders and still good deals!

## Coiffeurs/Hairdressers

### Art et Sens 46

260, avenue de la République - PALUDS-DE-NOVES  
04 90 95 42 86 - Facebook : Art et Sens Coiffure  
Ouvert du mardi au vendredi, de 9h à 18h et samedi, de 9h à 16h30.  
Open Tuesday to Friday, 9am to 6pm and Saturday, 9am to 4.30pm.

### L'Atelier de Laura 47

22, chemin de l'eau - NOVES  
04 90 15 09 91 - latelierdelaura@outlook.fr  
Facebook : L'Atelier de Laura - Noves  
Ouvert du mardi au vendredi, de 9h à 18h, samedi, de 9h à 17h.  
Open Tuesday to Friday 9:00 am to 6:00 pm - Saturday 9:00 am to 5:00 pm

### Chez Laury 48

2, rue du 19 mars 1962 - NOVES  
06 16 30 91 19 - Ouvert mardi, jeudi, vendredi,  
de 9h à 18h, mercredi, de 9h à 12h et samedi, de 8h à 16h.  
Open Tuesday, Thursday, Friday, from 9am to 6pm, Wednesday, from  
9am to 12pm and Saturday, from 8am to 4pm.

### Hair de Vie 49

4, place de l'église - NOVES  
04 90 24 85 36 - Facebook : Hair de Vie  
Ouvert mardi et jeudi, de 9h à 12h et de 14h à 18h, le mercredi, de 9h à  
12h, le vendredi, de 9h à 19h et le samedi, de 8h30 à 16h30.  
Open Tuesday and Thursday, 9am to 12pm and 2pm to 6pm, Wednesday,  
9am to 12pm, Friday, 9am to 7pm and Saturday, 8.30am to 4.30pm.

### Natural Coiffure 50

9, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES  
04 90 94 22 33 - 06 50 00 11 46  
maryfrancoise.pascal70@gmail.com  
Facebook : Natural Coiffure Noves  
Ouvert mardi, jeudi, vendredi et samedi, de 9h à 12h et de 14h à 18h,  
mercredi, de 9h à 12h.  
Open Tuesday, Thursday, Friday and Saturday, from 9am to 12pm and from  
2pm to 6pm, Wednesday, from 9am to 12pm.

### Olivier Coiffeur 51

8, boulevard de la République - NOVES  
04 90 92 95 40 - Facebook : Olivier coiffeur  
Ouvert mardi, mercredi et jeudi,  
de 9h à 12h et de 14h à 19h,  
le vendredi, de 9h à 19h  
et le samedi, de 9h à 17h.  
Open Tuesday, Wednesday and Thursday,  
9am to 12pm and 2pm to 7pm,  
Friday, 9am to 7pm  
and Saturday, 9am to 5pm.



## 2 roues/Bicycles

### Les Grandes Vadrouilles 52

349, chemin du Jeu de Mail - NOVES  
07 79 78 64 11 - 06 71 39 01 09  
lgvadrouilles@gmail.com - lesgrandesvadrouilles.com  
Facebook / Instagram : Les grandes vadrouilles  
Arnaud vous propose de la location de mobylettes  
anciennes des années 70 à 90. Possibilité de livraison dans  
un rayon de 20km. Sur rendez-vous.  
Arnaud offers you to rent old mopeds from the 70s to the 90s.  
Possibility of delivery within a 20km radius. By appointment only.

### Speed Cycles 53

634, chemin de la Muscadelle - NOVES  
04 32 62 86 07 - info@speed-cycles.com  
Facebook : Speed-Cycles  
Voici la bonne adresse pour les conseils et les réparations  
de vélos. Christophe et Lionel entretiennent et équipent vos  
vélos en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire !  
Ouvert lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 14h à 19h et samedi,  
de 10h à 19h.  
Here is a good address for advice and bike repairs. Christophe  
and Lionel maintain and equip your bikes in no time!  
Open Monday, Tuesday, Thursday and Friday, from 2pm to 7pm  
and Saturday, from 10am to 7pm.



## Instituts de beauté/Beauty salons

### Naturel Beauté 54

Avenue du 19 mars 1962 - NOVES  
04 90 26 36 69 - Facebook : Naturel beauté noves  
Ouvert le mardi, de 9h30 à 12h30 et de 13h45 à 17h,  
du mercredi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 13h45 à 19h  
et le samedi, de 8h à 13h.  
Open Tuesday, 9.30am to 12.30pm and 1.45pm to 5pm,  
Wednesday to Friday, 9am to 12.30pm and  
1.45pm to 7pm and Saturday, 8am to 1pm.

### O fil des sens 55

22, chemin de l'eau - NOVES  
04 90 92 59 14 - ofillessens@gmail.com  
Facebook : O' fil des sens - Sur RDV  
Ouvert du lundi au mercredi, de 9h à 18h, le vendredi, de 9h à  
19h et le samedi, de 9h à 17h. Fermé le jeudi et le dimanche.  
Open Monday to Wednesday, 9am to 6pm, Friday, 9am to  
7pm and Saturday, 9am to 5pm. Closed on Thursday and  
Sunday. By appointment only.



### Prun'Elle Esthétique 56

12, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES  
04 90 38 68 96  
prunelle.esthetique@gmail.com  
Facebook : Prun'Elle Esthetique  
Ouvert lundi, mercredi, jeudi, vendredi, de 9h à 18h et le samedi, de  
9h à 12h30. Fermé le mardi, le samedi après-midi et le dimanche.  
Open Monday, Wednesday, Thursday, Friday, from 9am to  
6pm and Saturday, from 9am to 12.30pm. Closed on Tuesday,  
Saturday afternoon and Sunday.



## Garages/Car garage

### Garage Fouque 57

2, Z.A. La Roque, Route de Châteaurenard  
NOVES - 04 90 94 09 60

### Carrosserie Fournier 58

4, Zone Rocade Nord - NOVES - 04 90 94 29 78

### Mach Auto Services 59

145, bis avenue de la République  
PALUDS-DE-NOVES - 09 81 43 63 99

### Carrosserie Michinot 60

10, Zone Rocade Nord - NOVES - 07 71 00 60 35

### Nov'Auto 61

Chemin de l'eau - NOVES - 04 90 24 81 78

### Julien Zaccarelli 62

Route des Paluds-de-Noves - NOVES  
04 32 60 02 01 - 06 64 50 98 88

## Tabac / Presse/Newsagent

### Ma Presse 63

23, boulevard de la République - NOVES  
09 80 41 05 83 - ericmapresse@gmail.com  
Ouvert de 6h30 à 12h15 et de 15h30 à 19h.  
Open from 6.30am to 12.15pm and from 3.30pm to 7pm

### Tabac de l'Amitié 64

Boulevard de la République - NOVES  
09 64 11 55 51 - Facebook : Tabac De L'amitié  
Ouvert du lundi au samedi, de 7h30 à 12h30 et de 14h à 19h30 et le  
dimanche, de 8h à 12h30.  
Open Monday to Saturday, 7.30am to 12.30pm and 2pm to  
7.30pm and Sunday, 8am to 12.30pm.

## Taxis

### Taxi Chambard

06 82 37 63 83

### Taxi De Noves

06 09 57 21 50



## Divers/Variou

### Chez Marie-Jo

06 76 09 52 09 - mariejo.s@free.fr  
Facebook : Le dressing de Jo  
Sur le marché hebdomadaire de Noves, le jeudi, Marie-Jo  
vous attend avec de très beaux vêtements et accessoires.  
On the weekly market in Noves, on Thursday, Marie-Jo is  
waiting for you with beautiful clothes and accessories

### Cordonnerie de Bonpas 65

7, blvd de la République - NOVES - 04 90 92 94 30  
Ouvert du mardi/vendredi 8h30/12h et 15h/19h, samedi 9h/12h.  
Do you need to repair your shoes, make a spare key, sharpening,  
changing a watch battery? You've come to the right place!  
Open Tuesday to Friday, 8.30am to 12pm and 3pm to 7pm, Saturday,  
9am to 12pm.

### Céramique Mataix 66

442, chemin du Grès - NOVES  
06 82 42 07 47 - cedric-mataix@orange.fr  
Visite de l'atelier sur rendez-vous.  
Visit of the workshop by appointment only.

## Electro life 67

8, rue de la 1<sup>ère</sup> armée - NOVES - 06 23 02 83 48  
Vous souhaitez perdre du poids, vous sculpter, venez découvrir les  
séances d'électrostimulation. Ouvert du mardi au vendredi, de 9h30 à 14h  
et de 16h30 à 20h, mercredi et samedi, de 9h30 à 12h.  
If you want to lose weight or sculpt yourself, come and discover the  
electrostimulation sessions. Open Tuesday to Friday from 9.30am to 14pm.  
Saturday from 9.30am to 12am.

## Flora@Noves 68

29, boulevard de la République - NOVES  
04 90 92 95 35 - aristoflor@yahoo.fr  
Facebook : Florianoves  
Fleuriste. Ouvert du mardi au samedi, de 9h à 12h30 à de 15h à 18h30.  
Need flowers? Don't hesitate to consult the lively and friendly Colette who  
comes from Reunion Island! She is sure to be able to advise you. Open  
from Tuesday to Saturday, from 9am to 12.30pm and from 3pm to 6.30pm.



## Horticoles Boyer 69

2355, chemin de l'eau - NOVES  
04 90 92 95 83 - Facebook : Horticole Boyer  
www.horticulteur-pepinieriste-boyer.fr  
Si vous avez été reçu dans la famille et que vous voulez la remercier  
avec une plante ou si vous rêvez d'avoir dans votre jardin une plante  
typiquement méditerranéenne, ne cherchez pas plus loin.  
Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 12h et de 14h à 18h.  
If you have been welcomed into the family and would like to thank them with a  
plant or if you dream of having a typical Mediterranean plant in your garden, look no  
further. Open from Monday to Saturday, from 9am to 12pm and from 2pm to 6pm.



## Irontools 70

Z.A. La roque - NOVES - 04 90 89 66 41  
contact@irontools.fr  
Venez découvrir nos outils professionnels, nos accessoires et  
consommables, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 8h à 12h.  
Come and discover our professional tools, our accessories and consumables.  
Open Monday to Friday from 8am to 6pm and Saturday from 8am to 12pm.

## Net-Car 71

Z.A. La roque - NOVES - 06 13 52 53 78  
Votre lavage auto à Noves. Lavage à rouleaux,  
haute pression et aspirateur à votre disposition 7J/7 - 24H/24  
Du lundi au samedi de 9h à 18h  
Your car wash in Noves. Roller wash, high pressure and hoover at your disposal 7  
days a week - 24 hours a day. Open from monday to saturday from 9am to 6pm



## Nutri N'fit 72

Z.A. La roque - NOVES - 04 90 22 32 12  
Accompagnement dans un retour à une hygiène de vie équilibrée et  
donc à une meilleure qualité de vie.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 20h00  
Support you in a return to a balanced lifestyle hygiene and therefore to a better  
quality of life. Open Monday to Friday from 8.30am to 8pm.

## Promo Pressing 73

14, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES - 04 90 94 36 17  
Inutile d'aller bien loin pour votre linge, Laurence peut s'en occuper.  
Ouvert lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 8h30 à 12h et de 14h30 à 18h30,  
mercredi et samedi, de 8h30 à 12h.  
No need to go far for your laundry, Laurence can take care of it.  
Open Monday, Tuesday, Thursday and Friday, from 8.30am to 12pm and from  
2.30pm to 6.30pm, Wednesday and Saturday, from 8.30am to 12pm.

## Marchés hebdomadaires /Village markets

A Noves, le jeudi matin, sur la Place  
Jean Jaurès. Aux Paluds-de-Noves,  
le mercredi matin, sur la Place du  
Bicentenaire.

In Noves, on Thursday mornings, on the  
Place Jean Jaurès. In Paluds-de-Noves,  
on Wednesday mornings, on the Place du  
Bicentenaire.

# Où séjourner à Noves...

Where to stay in Noves...

## Camping

### Pilon d'Agel \*\*\* 1

250, chemin du Pilon d'Agel - NOVES  
04 90 95 16 23 / 06 16 09 02 63  
pilondagel@orange.fr / contact@pilondagel.com  
www.pilondagel.com / Ouvert du 12/05 au 12/09.  
93 emplacements

Tarifs : **Emplacements "confort"** : à partir de 23€ / nuit électricité incluse emplacement de 80 à 100m<sup>2</sup>

**Emplacements "privilège"** : à partir de 26€ /nuit électricité incluse, emplacement de 120 à 150m<sup>2</sup>

**Mobil-homes et chalets** (de 2 à 6 personnes) : de 249€ à 896€/semaine  
**Nouveauté 2022** emplacement avec sanitaire et cuisine privatif à partir de 45€ / nuit

Thierry, Dominique et leur équipe, c'est que du bonheur !  
Ils s'occupent de vous et de vos enfants, ils vous font découvrir la région.  
En bref : ils se chargent de tout et vous n'avez plus qu'à profiter !

Open from 12/05 to 12/09

93 pitches - Prices : «Comfort» pitches: from 23€/ night electricity included, pitches from 80 to 100m<sup>2</sup>

«Privilege» pitches: from 26€/ night including electricity, pitches from 120 to 150m<sup>2</sup>

Mobile homes and chalets (from 2 to 6 people): from 249€ to 896€ / week  
New in 2022 : pitch with private sanitary and kitchen facilities from 45€/night  
Thierry, Dominique and their team, it's only happiness! They keep you busy, they keep the children busy, they help you discover the region. In short: they take care of everything and all you have to do is enjoy!

## Chambres d'hôtes/ Bed and Breakfast

### Chez Jackie et Jean-Paul 2

1, draille Cante Perdrix - NOVES  
04 90 92 96 38 / 06 60 83 01 67  
chezjackie.jeanpaul@free.fr - www.chezjackieetjeanpaul.fr  
Pour 4 personnes (2 adultes et 2 enfants)

Tarifs : de 95€ à 100€/nuit + 20€/lit supplémentaire

Venez vous ressourcer et passer un moment de détente en plein cœur de la Provence dans une jolie chambre d'hôtes climatisée avec piscine, pour un repos bien mérité. Et pourquoi pas une partie de pétanque sur le terrain dédié ?  
Ouvert toute l'année.

Open all year round

For 4 people (2 adults and 2 children)

Rates : from 95€ to 100€/ night + 20€/ extra bed

Come and relax in the heart of Provence in a lovely air-conditioned guest room with swimming pool, for a well-deserved rest. And why not play a game of pétanque on the dedicated court?  
Open all year round



### Maison Galatea 3

1359, D28D, route de St-Andiol - NOVES  
06 19 81 37 85 - p.ginoux@wanadoo.fr

Pour 6 personnes - Tarifs : 185€/nuit

C'est un bonheur de rencontrer des hébergeants aussi accueillants et aussi gentils ! Le maître-mot est "comme à la maison". Marielle chouchoute ses hôtes avec plaisir et délice et cela se sent. Ouvert toute l'année.

For 6 people. Rates : 185€ / night

It is surely not possible to meet such kind and friendly hosts!  
The key word is «like at home». Marielle pampers her guests with pleasure and delight and you can feel it.  
Open all year round.



### Mas de Mariette 4

4690, route de Saint-Rémy - NOVES  
04 90 90 58 55 - info@masdemariette.com  
www.masdemariette.com

Pour 5 personnes - Tarifs : 90€ à 110€/nuit

La maison d'hôtes est installée dans une ancienne bastide du XIX<sup>ème</sup> siècle. Le jardin tout autour est un ravissement.  
Ouvert du 01/03 au 30/06 et du 01/09 au 31/10.

For 5 people. Rates : from 90€ to 110€/ night

The guest house is located in an old XIXth century bastide. The surrounding garden is a delight.  
Open from 01/03 to 30/06 and from 01/09 to 31/10.



### Mas du Grès 5

1280, chemin du Grès - NOVES  
06 25 77 38 52 - masdugres@gmail.com  
www.chambres-hotes.fr/chambres-hotes\_cote-gres\_noves\_37389.htm

Pour 9 personnes - Tarifs : 78€ à 95€/nuit

Alain est arrivé du nord de la France et il est tombé sous le charme de notre village. Cet hébergeant est toujours aux petits soins pour ses visiteurs. Réservation de diners provençaux avec produits de saison et locaux. Ouvert toute l'année.

For 9 people

Rates : from 78€ to 95€ / night

Alain arrived from the north of France and, like many others, he fell under the spell of our village. This host is always very attentive to his visitors. The breakfasts are very copious and home made. It is possible to book Provençal dinners with seasonal products from local producers. Open all year round.



### Novissime 6

8, rue Jean Moulin - NOVES  
09 83 51 02 53 / 06 14 54 24 76  
micheline.kuhn@gmail.com

Pour 5 personnes - Tarifs : 70€ à 105€/nuit

Au cœur du centre historique de Noves, dans une belle maison de village du XVIII<sup>ème</sup> siècle qui a longtemps accueilli le bureau de poste, une belle cour intérieure vous attend pour siroter un verre ou petit-déjeuner en profitant de la fraîcheur matinale.  
Ouvert de mai à octobre

Open from May to October

For 5 people

Rates : from 70€ to 105€ / night

In the heart of the historic centre of Noves, in a beautiful 18th century village house which for a long time housed the post office, a beautiful interior courtyard awaits you to sip a drink or have breakfast while enjoying the freshness of the morning. Open from May to October.



## Hôtels

### L'Auberge de Noves \*\*\*\* 7

Domaine du Devès D28 rte de Châteaurenard  
NOVES - 04 90 24 28 28  
resa@aubergedenoves.com  
www.aubergedenoves.com

23 chambres - 55 personnes - Tarifs : 165€ à 490€/nuit  
L'hôtel se trouve dans un manoir du XIX<sup>ème</sup> siècle avec une chapelle attenante et la propriété s'étend sur plus de 10 h avec des chemins privés de promenade. Restaurant étoilé sur place.  
Ouvert toute l'année sauf en janvier.

23 rooms - 55 people

Rates : from 165€ to 490€ / night

The hotel is located in a 19th century manor house with an adjoining chapel and the property extends over 10 hectares with private walking paths. Starred restaurant on site.  
Open all year round except January.



## Meublés de tourisme Furnished Tourist Accomodation

### Le Cigalou \*\* 8

244, route de Mollégès - NOVES  
04 32 61 13 46 - 06 80 23 25 71  
lebeaulieu.noves@gmail.com

Pour 2 personnes - Tarifs : 265€ à 390€/semaine + 20€/ménage.  
Cet ancien hôtel a été entièrement réaménagé avec goût par Valérie et propose aujourd'hui deux meublés indépendants.  
L'avantage de son emplacement, c'est que l'on peut aller faire ses courses ou au marché à pied. Ouvert du 01/04/2022 au 31/10/2022.

For 2 persons

Rates : from 265€ to 390€/week + 20€/cleaning.

This former hotel has been entirely refurbished with taste by Valérie and now offers two independent furnished apartments. The undeniable advantage of its location is that you can go shopping or to the market on foot. Open from 01/04/2022 to 31/10/2022



### La Coccinelle d'Emilie \*\*\*\* et 3 épis 9

4, chemin Chicard de Pouvarel - NOVES  
06 18 55 83 47 - [laccocinelledemilie@gmail.com](mailto:laccocinelledemilie@gmail.com)  
[www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/la-coccinelle-demilie-13g191285](http://www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/la-coccinelle-demilie-13g191285)

Pour 6 personnes

Tarifs : 195€ à 285€/nuit et de 1365€ à 1995€ / semaine

Un bel endroit pour des vacances en famille ou entre amis, pour marcher ou faire du vélo, découvrir les villages de Provence ou les grands sites touristiques. Ouvert toute l'année.

For 6 people

Rates : from 195€ to 285€ / night and from 1365€ to 1995€ / week

A beautiful place for holidays with family or friends, to walk or cycle, to discover the villages of Provence or the great tourist sites.

Open all year round.



### Les Ferrages \*\*\* 10

1460, route de Mollégès - NOVES  
06 61 64 66 02 - [location.bourillon@gmail.com](mailto:location.bourillon@gmail.com)

Pour 4 personnes - Tarifs : de 550€ à 770€/semaine

Ce meublé est décoré des œuvres de Kao qui, en plus d'être un hôte très agréable, est une artiste peintre.

Ouvert du 01/05 au 30/09.

For 4 people

Rates : from 550€ to 770€ / week

This furnished apartment is decorated with the works of Kao who, in addition to being a very pleasant host, is a painter.

Open from 01/05 to 30/09.



### Gîte du Grand Mas \*\*\* et 3 épis 11

261, le Grand Mas - NOVES  
04 90 92 93 05 - 06 46 39 82 27  
[gite.du.grand.mas@orange.fr](mailto:gite.du.grand.mas@orange.fr)

[www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/gite-du-grand-mas-13g568](http://www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/gite-du-grand-mas-13g568)

Pour 6 personnes - Tarifs : de 651€ à 1155€/semaine

Agréé "Bienvenue à la ferme" pour Accueil Paysan, le propriétaire est arboriculteur. Pour chaque location, il propose une visite de l'exploitation. Cela lui permet d'échanger et de faire découvrir sa passion pour son verger. Ouvert toute l'année.

For 6 people

Rates : from 651€ to 1155€ / week

Approved «Bienvenue à la ferme» for Accueil Paysan, the owner is an arboriculturist. For each rental, he proposes a visit of the farm. This allows him to share his passion for his orchard.

Open all year round.



### Laure de Noves \*\*\* 12

14, place Lagnel - NOVES  
04 90 24 81 57 - 06 24 01 56 62  
[latourdaurose@gmail.com](mailto:latourdaurose@gmail.com)

Pour 4 personnes

Tarifs : de 650€ à 700€/semaine et 182€/2 nuits + 35€/ménage

Pétrarque est un grand poète italien du XIV<sup>ème</sup> s. qui doit son succès à son amour pour Laure de Noves. Marie et Michel ont tout naturellement donné leurs noms à leurs deux nids d'amour, situés dans les remparts datant de cette époque.

Ouvert toute l'année.

For 4 people

Rates : from 650€ to 700€ / week and 182€ / 2 nights + 35€ / cleaning

Petrarch was a great Italian poet of the 14th century who owed his success to his love for Laure de Noves. Marie and Michel naturally gave their names to their two love nests, located in the ramparts dating from this period. Open all year round.



### Le Listaou \*\*\* et 3 épis 13

925, chemin des Crêtes - NOVES  
06 30 55 31 18 - [yazid.bouzit@orange.fr](mailto:yazid.bouzit@orange.fr)  
[www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/le-tillo-13g507](http://www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/le-tillo-13g507)

Pour 4 personnes - Tarifs : de 790€ à 1200€/semaine

Lové sous les pins dans la colline, le gîte de Yazid et Fanny est un point de départ idéal pour des balades ou des séances de sport en plein air, au chant des cigales. Ouvert de mai à septembre.

For 4 people

Rates : from 790€ to 1200€ / week

Nestled under the pine trees in the hillside, Yazid and Fanny's gîte is an ideal starting point for walks or outdoor sports sessions, to the song of the cicadas. Open from May to September.



### Maison aux pieds des Alpilles 14

736, route d'Eyragues - NOVES  
06 71 57 80 57  
[anne.vicaire80@gmail.com](mailto:anne.vicaire80@gmail.com)

Pour 4 personnes

Basse saison : 45€/nuit - Juillet, août : 60€/nuit

Cette maison à la fois moderne et écologique avec son ossature en bois, est idéalement située vous permettant de découvrir le centre historique du village, tout en étant aux pieds des Alpilles. Ouvert toute l'année.

For 4 people

Low season: 45€/nuit - July, august: 60€/nuit

This house is both modern and ecological with its wooden frame, ideally located allowing you to discover the historical centre of the village, while being at the foot of the Alpilles.

Open all year round.



### Maison Mielly \*\*\* 15

13, rue Jean Moulin - NOVES  
[geraldmoutte@hotmail.com](mailto:geraldmoutte@hotmail.com) - 06 22 66 94 55

Pour 6 personnes

Tarifs : 120€/ nuit (minimum 5 nuits) + 70€ / ménage

Cette grande maison de village en pierre, est située au cœur du village, vous permettant de profiter de toutes les commodités. Cette maison mêle authenticité et modernité.

Ouvert toute l'année.

For 6 people

Rates : 120€ / night (minimum 5 nights) + 70€ / cleaning.

This large stone village house is located in the heart of the village, allowing you to enjoy all the amenities. This house mixes authenticity and modernity. Open all year round.



### Le Mas de l'Angelus 16

560, chemin des Abbeies - NOVES  
06 60 86 06 09 - 06 85 15 26 96  
[atcm.contact@gmail.com](mailto:atcm.contact@gmail.com)  
[www.mas-angelus-alpilles.fr](http://www.mas-angelus-alpilles.fr)

Pour 14 personnes - Tarifs : de 3600€ à 7190€/semaine

Grâce à une restauration magnifique, très inspirée, vous pourrez profiter d'un lieu unique en famille nombreuse ou entre amis. Ouvert toute l'année.

For 14 people

Rates : from 3600€ to 7190€ / week

It is impossible to let such a magnificent building go to waste! Thanks to a very inspired restoration, you will be able to enjoy a unique place with a large family or friends. Open all year round.



## Le Mas de l'Eau

2638, chemin de l'eau - NOVES

06 30 12 74 07 - [masdeleau@gmail.com](mailto:masdeleau@gmail.com)

Pour 2/3 personnes - Tarifs : de 200€ à 400€/semaine et de 30€ à 50€/nuît.

Il tient son nom du quartier où il est situé, sur une route bordée de roubines typiquement provençales.

Ouvert toute l'année.

For 2/3 persons

Rates: from 200€ to 400€ / week and from 30€ to 50€ / night  
It takes its name from the district where it is located, on a road lined with typical Provencal roubines. Open all year round.



## Mas de Madelon \*\*\*

731, route de Bonpas - NOVES

04 90 94 28 94 - [ricard.jeanlouis@neuf.fr](mailto:ricard.jeanlouis@neuf.fr)

Pour 4 personnes - Tarifs : de 613€ à 940€/semaine

Cette maison familiale vous réserve une surprise ! Caché derrière la piscine, un grand jardin idéal pour y faire jouer les enfants en toute sécurité. Ouvert du 01/06 au 30/09.

For 4 people. Rates : from 613€ to 940€ / week

This family house has a surprise in store for you! Hidden behind the swimming pool, a large garden ideal for children to play in complete safety. Open from 01/06 to 30/09.



## Mas de Mariette

4690, route de Saint-Rémy - NOVES

04 90 90 58 55 - [info@masdemariette.com](mailto:info@masdemariette.com)

[www.masdemariette.com](http://www.masdemariette.com)

Pour 5 personnes - Tarifs : 90€ à 110€/nuît

La maison d'hôtes est installée dans une ancienne bastide du XIX<sup>ème</sup> siècle. Le jardin tout autour est un ravissement.

Ouvert du 01/03 au 30/06 et du 01/09 au 31/10.

For 5 people. Rates : from 90€ to 110€ / night

The guest house is located in an old XIXth century bastide. The surrounding garden is a delight. Open from 01/03 to 30/06 and from 01/09 to 31/10.



## Mas des Princes \*\*\*\* et 4 épis

1572, chemin du Grès - NOVES

06 16 37 75 09 - [masdesprinces@gmail.com](mailto:masdesprinces@gmail.com)

Pour 6 personnes - Tarifs : de 700€ à 1200€/semaine

Le saviez-vous ? A Noves aussi, il y a le "Parc des Princes" !

Ce lieu connu des promeneurs comprend un grand parc arboré créé avec passion par Jean PRINCE, sur cette terre, lieu de vie et de labeur. Patiemment, il indiquait sur des petites pancartes le nom des espèces végétales essentiellement méditerranéennes. Aujourd'hui, sa fille Martine continue avec enthousiasme l'embellissement du lieu et propose, dans le mas familial, un hébergement classé 4\* où règne naturel et authenticité. Bienvenue au Mas des Princes !  
Ouvert toute l'année.

For 6 people. Rates : from 700€ to 1200€ / week

Did you know that? In Noves too, there is the «Parc des Princes»!

This place known to walkers includes a large wooded park created with passion by Jean PRINCE, on this land, a place of life and work. Patiently, he indicated on small signs the names of the plant species, essentially Mediterranean.

Today, his daughter Martine continues with enthusiasm, the embellishment of the place and proposes, in the family farmhouse, an accommodation classified 4\* where natural and authenticity reigns.

Welcome to the Mas des Princes! Open all year round.



## Mas Pomme de Pin \*\*\*

190, chemin des Ferrages - NOVES

04 90 92 94 76 / 07 83 49 59 60

[wilhelm.junglas@wanadoo.fr](mailto:wilhelm.junglas@wanadoo.fr)

Pour 2 personnes

Tarifs : de 390€ à 480€/semaine + 40€/ménage

Lisa et Willy ont adopté notre village depuis des décennies ! N'hésitez pas à demander à Willy de vous montrer ses magnifiques sculptures. Ouvert toute l'année.

For 2 persons / Open all year round

Rates : from 390€ to 480€ / week + 40€ / cleaning  
Lisa and Willy are Germans who have adopted our village for decades! Don't hesitate to ask Willy to show you his beautiful sculptures. A word of advice: don't try to teach him about Georges Brassens, he knows everything!



## Mas Rougadou \*\*\*\*

327, montée du Rougadou - NOVES

04 90 95 50 99 - 06 43 46 17 18

[millet.francoise@free.fr](mailto:millet.francoise@free.fr)

Pour 8 personnes - Tarifs : de 2000€ à 3000€/semaine

Comme son nom l'indique, ce superbe meublé est installé au pied de notre colline locale, le Rougadou. Il est proche du centre et tout à côté du Sentier Botanique. Un lieu parfait pour visiter Noves et ses environs. Ouvert toute l'année.

For 8 people - Open all year round

Rates : from 2 000€ to 3 000€ / week

As its name suggests, this superb furnished apartment is located at the foot of our local hill, Rougadou. It is close to the centre and right next to the Botanical Trail. A perfect place to visit Noves and its surroundings.



## Moulin de la Roque

Chemin de la Roque - NOVES

06 58 76 03 11

[provence@mouлиндelaroque.com](mailto:provence@mouлиндelaroque.com)

[www.mouлиндelaroque.com](http://www.mouлиндelaroque.com)

Dans ce domaine, unique dans la région, vous serez

accueillis en plusieurs langues par Gaby et Guy.

Elle, originaire des U.S.A., lui, originaire de Belgique,

c'est dans ce coin de Provence qu'ils ont choisi de s'installer ensemble. Ils sont ravis de le faire découvrir à tous leurs

hôtes. Ils organisent aussi parfois des stages de peinture.

Vous pourrez également visiter, sur la propriété, un

moulin à l'ancienne. **Le Moulin de la Roque vous propose**

**9 logements, allant de 2 à 10 personnes.** Il n'y a que

l'embaras du choix. Ouvert du 01/02 au 31/10.

Open from 01/02 to 31/10.

In this domain, unique in the region, you will be welcomed in several languages by Gaby and Guy. She, originally from the U.S.A., and he, originally from Belgium, have chosen to settle in this corner of Provence together. They are delighted to show it to all their guests. They also sometimes organize painting courses. You can also visit an traditional mill on the property.

**The Moulin de la Roque offers 9 accommodations, ranging from 2 to 10 people.** There is plenty to choose from.

## Cuvée d'Amour \*\*

Pour 2 personnes

Tarifs : de 575€ à 750€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).

For 2 persons. Rates : from 575€ to 750€ / week (tax and cleaning not included)



## Le Petit Moulin \*\*

Pour 4 personnes

Tarifs : de 950€ à 1550€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).

For 4 people. Rates : from 950€ to 1550€ / week (tax and cleaning not included)



## La Maison du Meunier \*\*\*

Pour 4 personnes

Tarifs : de 950€ à 1980€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).

For 4 people. Rates : from 950€ to 1980€ / week (tax and cleaning not included)



## Le Lavandin \*\*

Pour 5 personnes

Tarifs : de 795€ à 1450€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).

For 5 people. Rates : from 795€ to 1450€ / week (tax and cleaning not included)



## La Tuzelle \*\*

Pour 5 personnes

Tarifs : de 695€ à 1250€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).

For 5 people. Rates : from 695€ to 1250€ / week (tax and cleaning not included)



### La Bergerie \*\*\*

Pour 6 personnes  
Tarifs : de 1295€ à 2450€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).  
*For 6 people. Rates : from 1295€ to 2450€/week (tax and cleaning not included)*



### Le Mas des Oliviers \*\*\*

Pour 6 personnes  
Tarifs : de 1395€ à 2490€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).  
*For 6 people. Rates : from 1395€ to 2490€/week (tax and cleaning not included)*



### La Tuilerie \*\*\*

Pour 8 personnes  
Tarifs : de 1790€ à 2750€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).  
*For 8 people. Rates : from 1790€ to 2750€/week (tax and cleaning not included)*



### Les Cigales \*\*\*

Pour 10 personnes  
Tarifs : de 2150€ à 3450€/semaine (taxe de séjour et ménage non inclus).  
*For 10 people. Rates : from 2150€ to 3450€/week (tax and cleaning not included)*



### Le Nid de la Huppe

2766, route des Paluds - NOVES  
04 90 92 51 03 - 06 37 66 27 52  
nid-de-la-huppe@outlook.com  
www.niddelahuppe.com

Pour 2 personnes  
Tarifs : de 130€ à 150€/nuît  
Du jardin planté d'essences méditerranéennes à l'ombre du figuier près de la piscine, vous serez charmés par le cadre paisible et serein. Ouvert toute l'année.

*Open all year round  
For 2 persons  
Rates : from 130€ to 150€ / night  
From the garden planted with Mediterranean species to the terrace in the shade of the fig tree near the swimming pool, you will be charmed by the peaceful and serene setting.*



### L'Oliveraie\*\*\*

327, montée du Rougadou - NOVES  
06 85 21 27 53  
giteoliveraie.noves@gmail.com  
giteoliveraienoves.e-monsite.com

Pour 6/8 personnes - Tarifs : de 1000€ à 1600€/semaine et de 150€ à 220€/nuît.  
Cette maison en bordure du Rougadou vous permet de profiter du calme et de vous détendre au bord de la piscine tout en admirant le Luberon.  
Ouvert toute l'année.

*Open all year round - For 6/8 people  
Rates : from 1000€ to 1600€/week and from 150€ to 220€/night  
This house on the edge of Rougadou allows you to enjoy the calm and relax by the pool while admiring the Luberon.*



### L'Olivier \*\*

244, route de Mollégès - NOVES  
04 32 61 13 46 / 06 80 23 25 71  
lebeaulieu.noves@gmail.com

Pour 2 personnes  
Tarifs : de 315€ à 445€/semaine + 30€ ménage  
Cet ancien hôtel a été entièrement réaménagé avec goût par Valérie et propose aujourd'hui deux meublés indépendants. L'avantage incontestable de son emplacement, c'est que l'on peut aller faire ses courses ou au marché à pied. Ouvert du 01/04/2021 au 31/10/2021.

*Open from 01/04/2021 to 31/10/2021  
For 2 persons. Rates : from 315€ to 445€ / week + 30€ / cleaning  
This former hotel has been entirely refurbished with taste by Valérie and now offers two independent furnished apartments. The undeniable advantage of its location is that you can go shopping or to the market on foot.*



### L'Oustau de Poupaille \*\*\*

790, chemin du Mas d'Arbres - NOVES  
04 90 94 62 06 - 06 61 74 82 41  
robertanne-marie@orange.fr

Pour 5/6 personnes - Tarifs : de 500€ à 700€/semaine  
Maison au cœur des vergers, terrasse ombragée, jardin clôturé. Situation idéale pour rayonner entre les Alpilles, le Luberon et la Camargue. Anne-Marie et Bernard, sauront vous conseiller pour visiter la région. Ouvert toute l'année.

*Open all year round  
For 6 people. Rates : from 500€ to 700€ / week  
House in the heart of the orchards, shaded terrace, fenced garden. Ideal location for travelling between the Alpilles, the Luberon and the Camargue. Anne-Marie and Bernard are the epitome of Provençal hospitality! If you ask them, they will be able to advise you on visiting the region.*



### Pétrarque \*\*\*

14, place Lagnel - NOVES  
04 90 24 81 57 - 06 24 01 56 62  
latourdaurose@gmail.com

Pour 4 personnes  
Tarifs : 650€ à 700€/semaine et 182€/2 nuits + 35€/ ménage  
Pétrarque est un grand poète italien du XIV<sup>ème</sup> siècle qui doit son succès à son amour pour Laure de Noves. Marie et Michel ont tout naturellement donné leurs noms à leurs deux nids d'amour, situés dans les remparts datant de cette époque.  
Ouvert toute l'année.

*Open all year round  
For 4 people  
Rates : from 650€ to 700€ / week and 182€ / 2 nights + 35€ / cleaning  
Petrarch was a great Italian poet of the 14th century who owed his success to his love for Laure de Noves. Marie and Michel naturally gave their names to their two love nests, located in the ramparts dating from this period.*



### Pontonière

744, route des Paluds - NOVES  
07 62 78 98 98  
pontoniere@orange.fr

Pour 8 personnes - Tarifs : de 2500€ à 4800€/semaine  
Ce mas de famille allie vieilles pierres et confort moderne et vous permettra de profiter du calme de la campagne novaise.  
Ouvert toute l'année.

*Open all year round  
For 8 people  
Rates : from 2 500€ to 4 800€ / week  
This family mas combines old stones and modern comfort and will allow you to enjoy the calm of the countryside.*



## Senchon de Bournissac \*\*\*\*

16, rue Jean Moulin - NOVES  
06 89 94 17 44

catherine@senchon-de-bournissac.com  
www.senchon-de-bournissac.com

Pour 4 personnes

Tarifs : de 598€ à 952€/semaine et de 95€ à 136€/nuit.

Ce magnifique hôtel particulier fut la propriété des Senchon de Bournissac pendant plusieurs siècles. Cette famille originaire d'Italie est arrivée à Noves en 1556 et s'est distinguée dans la Robe et les Armées. Les Novais marquent un attachement particulier à cette bâtisse car le notaire du village y a officié et vous découvrirez le salon bibliothèque où se signaient les actes. Ouvert toute l'année.

For 4 people. Open all year round

Rates : from 598€ to 952€ / week and from 95€ to 136€ / night.

This magnificent mansion was owned by the Senchon de Bournissac family for several centuries. This family, originally from Italy, arrived in Noves in 1556 and distinguished itself in the Robe and the Armies. The Novais have a particular attachment to this building because the village notary officiated here and you will discover the library room where deeds were signed.



29

## Le Tillo \*\*\*\* et 4 épis

925, chemin des Crêtes - NOVES  
06 30 55 31 18 - yazid.bouzit@orange.fr

www.gites-de-france.com/fr/provence-alpes-cote-dazur/bouches-du-rhone/le-tillo-13g508

Pour 4 personnes - Tarifs : de 791€ à 1500€/semaine

Lové sous les pins dans la colline, le gîte de Yazid et Fanny est un point de départ idéal pour des balades ou des séances de sport en plein air, au chant des cigales.

Ouvert de mai à septembre.

Open from May to September

For 4 people.

Rates : from 791€ to 1500€ / week

Nestled under the pine trees in the hillside, Yazid and Fanny's gîte is an ideal starting point for walks or outdoor sports sessions, to the song of the cicadas.



31

# Où séjourner aux Paluds...

Where to stay in Paluds de Noves...

## Chambres d'hôtes/Bed and Breakfast

### Le Mas de l'Air

4698, route de St-Rémy - PALUDS-DE-NOVES

04 90 90 03 38 - 06 95 74 05 33

lalevee.serge@orange.fr

Pour 6 personnes - Tarifs : de 98€ à 138€/nuit

Rien de tel qu'une belle chambre dans un mas de charme à la campagne pour se ressourcer !

Le Mas de l'Air est là pour ça, alors "Enjoy" !

Ouvert du 01/02 au 30/11.

Open from 01/02 to 30/11

For 6 people

Rates : from 98€ to 138€ / night

There is nothing like a beautiful room in a charming farmhouse in the countryside to recharge your batteries! That's what the Mas de l'Air is for, so «Enjoy» !



32

### La Souste de Jean

780, La Draillette - PALUDS-DE-NOVES

06 85 45 83 30 - 04 90 90 26 89

souste.jean@orange.fr

www.soustejean.pagesperso-orange.fr

Pour 3 personnes - Tarifs : de 68€/nuit / 2 personnes

Gisèle vous accueille dans un havre de tranquillité. Lieu idéal pour vous relaxer au rythme d'une nature généreuse.

Entre Noves et Saint-Rémy-de-Provence, grande chambre complètement indépendante avec une piscine à partager en famille. Ouvert de fin mars à fin octobre.

Open from the end of march to the end of october.

For 3 persons

Rates : 68€ / night / 2 persons

Gisèle welcomes you in a haven of peace. An ideal place to relax to the rhythm of a generous nature. Between Noves and Saint-Rémy-de-Provence, a large and completely independent room with a swimming pool to share with your family.



33

## Campings

### Sampado \*\*\*

1004, chemin des Mules - PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 41 64 - 06 43 72 08 18 - 07 86 78 90 85

sampadovillage@orange.fr - www.sampado.fr

Tarifs :

Chalet de 20m<sup>2</sup> : de 300€ à 500€ / semaine

Chalet de 32m<sup>2</sup> : de 450€ à 750€ / semaine

Place premium pour camping-car avec sanitaire

sur la parcelle : 35€ / nuit

Découvrez un village de plein air dans une nature préservée.

Profitez du calme, du confort et des équipements.

Ouvert du 09/04 au 31/12.

Open from 09/04 to 31/12.

Prices :

Chalet of 20m<sup>2</sup> : from 300€ to 500€ / week

32m<sup>2</sup> chalet : from 450€ to 750€ / week

Premium place for camping-car with sanitary on the plot: 35€/night

Discover an open-air village in a preserved nature. Enjoy the calm, comfort of its facilities.



## Sur la Place \*\*

15, place Lagnel 13550 NOVES

04 32 60 16 79 / 06 87 17 22 08

claudelaboisse@orange.fr

Pour 6 personnes

Tarifs : de 420€/semaine et 65€/nuit (4 nuits minimum)

Caché dans le centre du village, sur une magnifique place ombragée, ce meublé permet de profiter des commerces et du marché, le jeudi matin, ainsi que de la découverte de Noves. Ouvert toute l'année.

Open all year round.

For 6 people. Rates : 420€ / week and 65€ / night (4 nights minimum)

Hidden in the centre of the village, on a magnificent shady square, this furnished apartment allows you to take advantage of the shops and the market on Thursday mornings, as well as the discovery of Noves.



30



## Meublés de tourisme Furnished tourist accomodation

### La Mezzanette

6, avenue Pablo Neruda, lotissement La Noria

PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 06 86 - 06 81 05 44 64

volpi.bruno@wanadoo.fr

locationstudioenprovence.hautetfort.com

Pour 4/6 personnes

Tarifs : 70€/nuit/4 personnes  
80€/nuit/6 personnes

Juillet, août : 450€/semaine/4 personnes  
500€/semaine/6 personnes

Mai, juin, septembre : 360€/semaine/4 personnes  
410€/semaine/6 personnes

Janvier, février, mars,

avril, octobre, 280€/semaine/4 personnes

novembre et décembre : 340€/semaine/6 personnes.

Bruno est là pour vous expliquer toutes les belles choses à ne pas rater dans la région. Vous pourrez profiter du jardin arboré de 200m²  
Ouvert toute l'année.

Open all year round - For 4/6 persons

Prices : 70€/night for 4 people - 80€/night for 6 people

July, August : 450€/week for 4 persons/500€ for 6 persons

May, June, September : 360€/week for 4 persons/410€ for 6 persons

January, February, March, April, October, November and December :

280€/week for 4 people/340€ for 6 people.

Bruno is there to explain all the beautiful things not to be missed in the region. You will be able to enjoy the 200m² garden.



Pour plus de détails concernant les hébergements, n'hésitez pas à consulter le site de l'Office de Tourisme Intercommunal de Terre de Provence : [www.myterreprovence.fr](http://www.myterreprovence.fr).



### Villa Lola

26, chemin des Mules - PALUDS-DE-NOVES

06 15 69 54 14

alestro.corinne@orange.fr

Pour 6 personnes - Tarifs : de 1500€ à 1900€/semaine.

Une villa originale et confortable dans un petit village calme pour des vacances inoubliables...

Ouvert du 18/04 au 15/08 et du 20/08 et 30/09.

Open from 18/04 to 15/08 and from 20/08 and 30/09.

For 6 people

Rates : from 1500€ to 1900€/week

An original and comfortable villa in a small and quiet village for unforgettable holidays...



### Hôtel

#### La Maison

Domaine de Bournissac \*\*\*

Montée d'Eyragues - PALUDS-DE-NOVES

04 90 90 25 25

bournissac@wanadoo.fr

www.lamaison-a-bournissac.com

13 chambres - Tarifs : de 145€ à 210€/nuit.

Cette bâtisse aux superbes volumes, à la décoration à la fois élégante et épurée, traverse le temps avec sérénité. Que ce soit pour une halte gourmande ou un séjour en Provence, vous adorerez cette atmosphère paisible, presque monacale, que seul le chant des oiseaux ose troubler.

Ouvert toute l'année sauf en janvier.

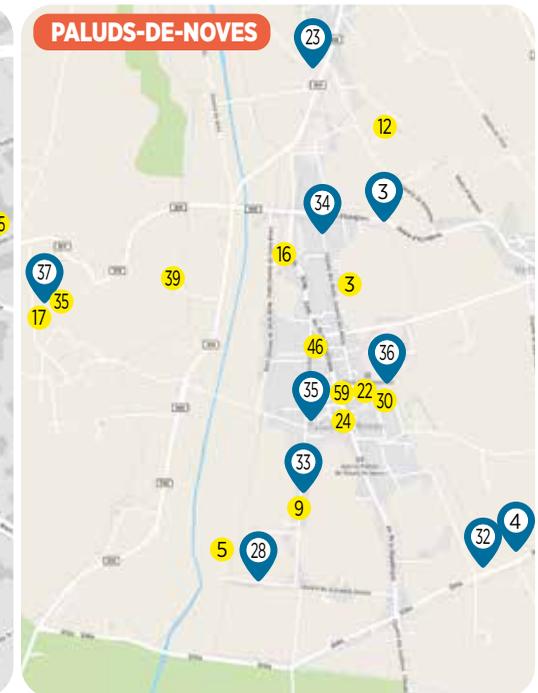
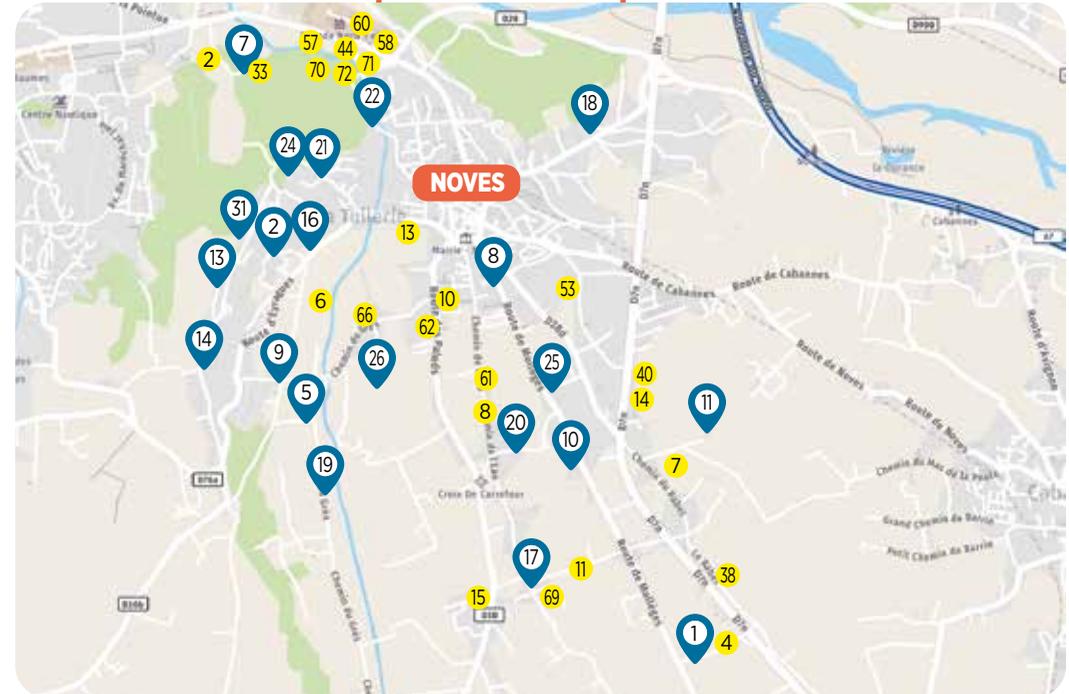
Open all year round except January

13 rooms - Rates : from 145€ to 210€/night

This building with its superb volumes and its elegant and refined decoration, has stood the test of time with serenity. Whether it is for a gourmet break or a stay in Provence, you will love this peaceful, almost monastic atmosphere, where only the birds' song dares to disturb.



## C'est par ici et par là...



# La page dont vous n'aurez pas besoin mais qui est là au cas où !

## NUMÉROS D'URGENCE

Centre antipoison : 04 91 75 25 25

Enfants disparus : 116 000

Enfants en danger : 119

Gendarmerie : 17

Numéro d'urgence pour personnes sourdes et malentendantes : 114

Numéro d'urgence international : 112

Police Municipale

(du lundi au vendredi, de 7h à 19h30) : 06 80 00 83 23

Pompiers : 18

SAMU : 15

Violences conjugales : 3919

## SANTÉ

COVID-19 : 0 800 13 00 00

### Ambulances de Noves

13, rue de Verdun - 13550 NOVES

04 90 24 81 61

### DENTISTE

#### CHALANÇON Bernard

137, rue du 19 mars 1962 - 13550 NOVES

04 65 00 01 20

### HÔPITAUX

#### Hôpital d'Avignon

Urgences adultes : 04 32 75 31 90

Urgences pédiatriques : 04 32 75 37 02

#### Hôpital de Cavailon

Urgences : 04 90 78 85 15

### INFIRMIERS

#### AKKAOUI / BUON / GOBIN / MORIN-PARRAT

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 94 10 40

#### CANNATA / HIDRIO / LOPEZ-LUDWIG / TERNIER

137, rue du 19 mars 1962 - 13550 NOVES

04 90 94 28 70

#### RIGAUD / ORFEO

21, allée Frédéric Mistral - 13550 NOVES

04 90 92 93 63 / 06 75 48 17 22

### KINÉSIOLOGUE

#### REY Wendy

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

06 26 44 06 39

### KINÉSITHÉRAPEUTES

#### BERGER / GUARY

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 94 38 00

### Laboratoire d'analyses médicales Plumelle

Rue de la 1ère Armée - 13550 NOVES

04 90 90 21 31

Ouvert du lundi au vendredi, de 7h à 12h et de 15h à 18h et le samedi, de 7h30 à 12h.

Tests P.C.R. possibles.

### MÉDECINS GÉNÉRALISTES

#### DUFOURQ Gilles

34, boulevard de la République - 13550 NOVES

04 90 94 10 02

#### IZARD Anne-Sophie

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 94 16 14

#### PITSCH Juliette

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 94 16 14

### ORTHOPHONISTE

#### REVOIL Marie

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

06 24 84 89 67

### ORTHOPTISTE

#### CHATAIGNER Céline

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

06 13 48 38 13

### OSTÉOPATHES

#### CAILLEUX Loïc

22, chemin de l'eau - 13550 NOVES

06 35 33 36 97

#### CHECK Sarah-Luna

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 86 34 39 16

#### EFFENDIANTZ Emmanuelle

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 38 65 33

### PHARMACIES

Pharmacie de garde : 32 37

#### Pharmacie des écoles

25, boulevard de la République - 13550 NOVES

04 90 94 08 41

Tests antigéniques possibles.

#### Pharmacie Lambert

5, place Jean Jaurès - 13550 NOVES

04 90 92 97 23

Tests antigéniques possibles.

# Les bons plans des commerçants



## Chez Laury

2, route du 19 Mars - NOVES

06 16 30 91 19 - laury0721@gmail.com

Remise pour un soin sur justificatif de location à Noves

Discount for a care on proof of rental in Noves

## Flora@Noves

29, boulevard de la République - NOVES

04 90 92 95 35 - aristoflor@yahoo.fr

Remise pour un soin sur justificatif de location à Noves

(sauf en période de fêtes)

Discount on proof of rental in Noves (except during holiday periods)

## Hair de Vie

4, place de l'église - NOVES

04 90 24 85 36 - Facebook : Hair de Vie

Remise de 5% à partir de 40 € sur justificatif de location sur Noves

5% discount from 40 € upwards on proof of rental in Noves

## Josie Primeur

32, rue de Verdun - NOVES

06 44 08 06 08

josie.primeur@sfr.fr

Remise de 5% sur justificatif de location sur Noves

5% discount on proof of rental in Noves

## Domaine du Devès

Route de Châteaurenard, D28 - NOVES

06 83 27 69 41 - laurent.maltinti@orange.fr

www.domaine-deves.com

Dégustation, visite du vignoble sur rdv sur présentation justificatif

Tasting, visit of the vineyard by appointment upon presentation of proof

## Délices de Laure

1, rue Agricole Vial - NOVES

04 90 94 01 30 - lesdelicesdelaware@lacavedenoves.fr

www.lacavedenoves.fr

Tarif préférentiel sur justificatif location sur Noves (toute l'année)

Preferential rate upon presentation of proof of rental in Noves (all year round)

## Les Vergers de la Rodde

331, route d'Eyragues - NOVES

06 87 77 39 00 - lesvergersdelarodde@gmail.com

Facebook : Les Vergers de la Rodde

Vente au plateau pêches ou nectarines sur présentation du coupon

Sale of peaches or nectarines on presentation of the coupon

## Biocoop Magali

6309, route de Châteaurenard - NOVES

04 90 90 92 89 - biocoopmagali@gmail.com

Facebook : Biocoop Magali - Noves

Remise de 5% sur le magasin

5% on the shop

## Fleurs Comestibles de Provence

340, chemin du Pilon d'Agel - NOVES

06 09 59 64 68 - hunt.chantal@wanadoo.fr

fleurscomestiblesdeprovence.fr

Visite de l'exploitation sur rendez-vous

Visit of the farm by appointment

## La Ch'tite Patate 07 62 05 88 09

Place Jean-Jaurès - NOVES le mardi soir de 18h30 à 21h00

cindylegrand01@gmail.com

Facebook : Friterie La Ch'tite Patate

1 menu acheté = 1 boisson offerte/justificatif hébergement sur Noves

1 menu purchased = 1 drink offered on proof of accommodation in Noves

## Horticoles Boyer

2355, chemin de l'eau - NOVES

04 90 92 95 83 - Facebook : Horticole Boyer

www.horticulteur-pepinieriste-boyer.fr

Livraison gratuite sur Noves & Les Paluds

Free delivery to Noves & Les Paluds

## La Touiero

695, route d'Eyragues - NOVES

06 16 80 28 44 - latouiero@gmail.com

Pour tout plat acheté à la 1ère visite, 1 dessert offert sur la proposition de la semaine (valable pour 2 personnes) toute l'année.

For every dish purchased on the 1st visit, 1 dessert offered on the weekly proposal (valid for 2 people) all year round

## Le Trébon

Mas Trébon - NOVES

06 23 52 88 84

suzanne.robert13@gmail.com

Dégustations de fruits et légumes de saison

Tasting of seasonal fruit and vegetables

## Les Producteurs du Sud

746, chemin du Vallat Neuf, RN7 - NOVES

06 71 47 59 20

contact@producteursdusud.com

Bon plan surprise en fonction de la production

Surprise voucher according to on production

suite page 43



ENVIE DE BALADE ?  
0811 20 13 13

www.myprovence.fr/  
enviede balade



www.bouches-du-rhone.gouv.fr

Pour votre sécurité et pour la préservation des massifs forestiers, l'accès aux espaces naturels est réglementé de juin à septembre. Renseignez-vous au 0811 20 13 13 (0,06 €/minute)

For your safety, access to the forest is regulated from June to September (0,06 €/minute)

En fonction des conditions météorologiques :

Depending on weather conditions :

**VERT** Accès, circulation et présence des personnes autorisés toute la journée  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.

**JAUNE** Accès, circulation et présence des personnes autorisés toute la journée  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.

**ORANGE** Accès, circulation et présence des personnes autorisés toute la journée  
Access permitted all day long. Zugang ganztätig gestattet.

**ROUGE** Accès, circulation et présence des personnes interdits toute la journée  
Access forbidden. Zugang untersagt. Accesso vietato.



## Les bons plans des commerçants



### Natural Coiffure

9, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES  
04 90 94 22 33 - 06 50 00 11 46  
maryfrancoise.pascal70@gmail.com

Remise de 5€ sur justificatif de location sur Noves  
5€ discount on proof of rental in Noves

### Lou Camin Di Clau

Chemin du Petit Pont - NOVES  
06 17 11 20 53 - elyannazzi@gmail.com  
Facebook : Lou Camin Di Clau

Initiation à la culture du sol vivant sur RDV (de Mai à Octobre)  
Introduction to living soil cultivation by appointment (from May to October)

### Pizza de Laure

42, boulevard de la République - NOVES  
04 90 15 70 12 - cedricrcnoves@gmail.com

3 pizzas achetées = 1 boisson offerte (vin ou coca)  
10 pizzas achetées = 1 pizza offerte  
3 pizzas bought = 1 free drink (wine or coke)  
10 pizzas bought = 1 free pizza

### O fil des sens

22, chemin de l'eau - NOVES  
04 90 92 59 14 - ofildessens@gmail.com

-10% sur tous les soins hors épilation sur justificatif location sur Noves  
10% off all beauty cares excluding hair removal with proof of rental in Noves

### Prun'Elle Esthétique

12, rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - NOVES  
04 90 38 68 96 - prunelle.esthetique@gmail.com  
Facebook : Prun'el Esthetique

-10% sur soins du visage  
10% off facials

### Poissonnerie Barriol

06 88 11 31 94 - barriolmickael.spar@gmail.com  
Place Jean-Jaurès - NOVES le Vendredi matin  
Et le mardi matin sur le parking de U Express

4 brochettes de poisson = la 5<sup>ème</sup> offerte (toute l'année)  
4 fish skewers = the 5th offered (all year)

### Speed Cycles

634, chemin de la Muscadelle - NOVES  
04 32 62 86 07 - info@speed-cycles.com  
Facebook : Speed-Cycles

-10% de remise sur entretiens et réparations de vélos  
10% discount on bicycle maintenance and repairs

### Saïgon en Provence

07 68 62 51 18  
caroline.chapelet@hotmail.fr  
Facebook : Saïgon en Provence

Pour une formule apéro ou repas = 1 boisson ou 1 dessert offert  
For an aperitif or meal = 1 drink or 1 dessert free

### Zaccarelli

Domaine de La Tapy, Rte de St-Rémy - NOVES  
06 82 65 47 83  
anaiszaccarelli@gmail.com

1 melon canari offert (en été)  
1 free canary melon (in summer)

### Taxi De Noves

06 09 57 21 50  
taxidenoves@gmail.com

Organisation de visites touristiques à la carte (Juin à Septembre)  
Organisation of à la carte tourist visits (from June to September)

### NET-CAR

ZA La roque, Rte de Chateaurenard Noves  
Tél : 06 13 52 53 78

Un jeton offert pour l'achat de 5 jetons sur présentation du flyer disponible à l'Office de Tourisme.  
One token offered for the purchase of 5 tokens on presentation of the flyer available at the Tourist Office.

### Le Panier Novais

16, boulevard de la République NOVES  
Tél : 07 87 95 91 30

Livraison gratuite de panier composé de fruits et légumes de saison  
Free delivery of a basket of seasonal fruit and vegetables

## Noves Infos Tourisme

Boulevard de la République 13550 NOVES

04 90 92 90 43

tourisme@noves.fr

www.noves.fr

Facebook : Mairie de Noves Informations

Instagram : mairiedenoves.informations

### Horaires d'ouverture :

Du 1er octobre au 30 avril, ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h.

Du 2 mai au 30 septembre, ouvert du mardi au samedi, de 9h à 12h30 et du lundi au vendredi, de 14h30 à 18h.

## Formulaire

Dans une perspective d'amélioration continue, n'hésitez pas à nous transmettre vos impressions et anecdotes, à partager vos expériences, et à donner votre avis sur les commerces et hébergements.

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Téléphone : .....

Email : .....

Commentaires :

Coupon à retourner à Noves Infos Tourisme.

*La page dont vous n'aurez pas besoin  
mais qui est encore là au cas où !*

### PODOLOGUE / PÉDICURE

#### DEZALAY Thomas

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

04 90 61 51 42

### PSYCHOMOTRICIENNE

#### CHABAS Mélanie

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

07 60 14 40 01

### SAGE-FEMME

#### DEFRANCE Lisa

14, route de Mollégès - 13550 NOVES

07 86 81 00 20

### BANQUE

#### Crédit Agricole

Boulevard de la République - 13550 NOVES

04 84 63 84 04

Ouvert mardi, vendredi et samedi, de 8h45 à 12h15

Deux points retrait carte bancaire

### CABINETS VÉTÉRINAIRES

#### Clinique vétérinaire du Barret

50, chemin du Barret - 13160 CHATEAURENARD

04 90 94 21 65

#### Clinique vétérinaire du Docteur Loubaud

13, RD7n lotissement Le Chêne Vert

13670 SAINT-ANDIOL

04 90 90 27 36

#### Clinique vétérinaire du Docteur Prothon

46, avenue du Général de Gaulle - 13630 EYRAGUES

04 90 92 87 06

### Clinique vétérinaire Ganem (chevaux)

222, chemin de la Verne - 13550 NOVES

04 32 61 14 01

### Clinique vétérinaire O'ptits soins

80, avenue du Docteur Perrier

13160 CHATEAURENARD

04 90 90 48 77

### MAIRIE

#### Place Jean Jaurès 13550 NOVES

04 90 24 43 00

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de

13h30 à 16h30

### MAIRIE ANNEXE DES PALUDS-DE-NOVES

#### Avenue de la République - 13550 PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 05 46

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30

### LA POSTE

#### Rue du 19 mars 1962 - 13550 NOVES

36 31

Ouvert lundi, mardi, mercredi et vendredi, de 13h30 à

17h et jeudi, de 14h30 à 17h

### AGENCE POSTALE DES PALUDS-DE-NOVES

#### Avenue de la République - 13550 PALUDS-DE-NOVES

04 90 95 05 46

Ouvert du lundi au vendredi, de 13h30 à 16h30

#### Rédaction et maquette :

Comité Tourisme.

Comité Communication.

#### Création graphique, mise en page et impression :

Imprimages - Noves - 04 90 92 95 58

Noves Infos Tourisme - 14, Boulevard de la République  
13550 NOVES

Tél. : 04 90 92 90 43

www.noves.fr

#### Crédits photos et documentation :

Tous nos remerciements à l'ensemble des particuliers, hébergeants, associations, commerçants et tous ceux que nous n'avons pas cité pour la mise à disposition des photos, documents et informations qui ont permis de réaliser ce guide.

A photograph of a stone archway in a village street. The archway is made of light-colored stone and has a smaller archway below it. The street is paved and leads to a bright outdoor area. There are buildings on either side of the street, and some greenery is visible on the right. The text 'NOVES' is written in large, bold, blue letters across the middle of the image, and 'Cœur de Provence' is written in a smaller, white, cursive font below it.

# NOVES

*Cœur de Provence*